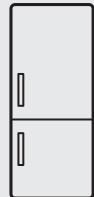




*Thinking of you*  
**Electrolux**



EN3601AOX  
EN3601AOW

<b>CS</b>	<b>CHLADNÍČKA S MRAZNIČKOU</b>	<b>NÁVOD K POUŽITÍ</b>	<b>2</b>
<b>ET</b>	<b>KULMIK-SUGAVKÜLMUTI</b>	<b>KASUTUSJUHEND</b>	<b>21</b>
<b>LV</b>	<b>LEDUSSKAPIS AR SALDETAVU</b>	<b>LIETOŠANAS INSTRUKCIJA</b>	<b>39</b>
<b>LT</b>	<b>SALDYTUVAS-ŠALDIKLIS</b>	<b>NAUDOJIMO INSTRUKCIJA</b>	<b>58</b>

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE .....	3
2. POPIS SPOTŘEBIČE .....	5
3. PROVOZ .....	6
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ .....	6
5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY .....	9
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....	10
7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD .....	12
8. INSTALACE .....	14
9. ZVUKY .....	17
10. TECHNICKÉ ÚDAJE .....	19
11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ .....	20

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

### Navštívte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.

Všeobecné informace a rady

Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.



# BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně Přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschověte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.

Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, abyste neohrozili své zdraví a majetek, a uvědomte si, že výrobce neručí za úrazu a poškození způsobené jejich nedodržením.

## 1.1 Bezpečnost dětí a hendikepovaných osob

- Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.

Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

- Všechny obaly uschověte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Jestliže likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejblíže u spotřebiče) a odstraňte dveře, aby nedošlo k úrazu dětí elektrickým proudem, nebo se děti nemohly zavřít uvnitř.
- Jestliže je tento spotřebič vybaven magnetickým těsněním dveří a nahrazuje starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, nezapomeňte před likvidací pružinový zámek znehodnotit. Děti se pak nemohou ve spotřebiči zavřít jako ve smrtelně nebezpečné pasti.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace



### UPOZORNĚNÍ

Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen k uchovávání potravin nebo nápojů v běžné domácnosti, jak je uvedeno v návodu k použití.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky.
- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje (např. výrobníky zmrzliny) než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Chladivo isobutan (R600a), které je obsaženo v chladicím okruhu spotřebiče, je zemní plyn, který je dobré snašen životním prostředím, ale je za určitých podmínek hořlavý.

Během přepravy a instalace spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.

Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:

- odstraňte z blízkosti spotřebiče otevřený oheň a všechny jeho možné zdroje
- důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěný.
- Změna technických parametrů nebo jakékoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.



### UPOZORNĚNÍ

Jakoukoliv elektrickou součást (napájecí kabel, zástrčku, kompresor) smí z důvodu možného rizika vyměňovat pouze autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný pracovník servisu.

- Napájecí kabel se nesmí nastavovat.
- Zkontrolujte, zda není zástrčka stlačená nebo poškozená zadní stranou spotřebiče. Stlačená nebo poškozená

- zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
3. Ověřte si, zda je zástrčka spotřebiče dobře přístupná.
  4. Netahejte za napájecí kabel.
  5. Pokud je sítová zásuvka uvolněná, nezasuňte do ní zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
  6. Spotřebič se bez krytu žárovky vnitřního osvětlení (je-li součástí vybavení) nesmí provozovat.
- Tento spotřebič je těžký. Při přemisťování spotřebiče buďte proto opatrní.
  - Nevytahujte věci z mrazicího oddílu, ani se jich nedotýkejte, máte-li vlnité nebo mokré ruce, protože byste si mohli způsobit odřeniny nebo omrzliny.
  - Spotřebič nesmí být dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.
  - V tomto spotřebiči se používají speciální žárovky (jsou-li součástí výbavy) určené pouze pro použití v domácích spotřebičích. Tyto žárovky nejsou vhodné pro osvětlení místnosti.

### 1.3 Denní používání

- Ve spotřebiči nestavte horké nádoby na plastové části spotřebiče.
- Neskladujte v něm hořlavý plyn nebo tekutiny, protože by mohly vybuchnout.
- Potraviny neukládejte přímo na větrací otvory v zadní stěně. (Pokud je spotřebič beznámrazový)
- Zmrzařené potraviny se nesmí po rozmrznutí znova zmrazovat.
- Zakoupené zmrzařené potraviny skladujte podle pokynů daného výrobce.
- Pokyny výrobce spotřebiče týkající se uchování potravin je nutné přísně dodržovat. Řídte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte nápoje s vysokým obsahem kysličníku uhličitého nebo nápoje s bublinkami, protože vytvářejí tlak na nádobu, a mohou dokonce vybuchnout a poškodit spotřebič.
- Nejezte zmrzlín ihned po vyjmutí z mrazeničky, hrozí nebezpečí popálení.

### 1.4 Čištění a údržba

- Před čištěním nebo údržbou vždy spotřebič vypněte a vytáhněte sítovou zástrčku ze sítě.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstranění námrazy nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte odtokový otvor na rozmrazenou vodu. Je-li zanesený, uvolněte ho. Jestliže je otvor upcaný, rozlije se voda na dno chladničky.

### 1.5 Instalace

 U elektrického připojení se pečlivě říďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.

- Vybalte spotřebič a zkонтrolujte, zda není poškozený. Je-li spotřebič poškozený, nezapojujte ho do sítě. Případné poškození okamžitě nahlaste prodejci, u kterého jste spotřebič kupili. V tomto případě si uschovejte obal.
- Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl natéct zpět do kompresoru.
- Okolo spotřebiče musí být dostatečná cirkulace vzduchu, jinak by se přehříval. K dosažení dostatečného větrání se říďte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měl by spotřebič stát zadní stranou ke stěně, aby byly jeho horké části nepřístupné (kompressor, kondenzátor), a nemohli jste o ně zachytit nebo se spálit.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Připojujte pouze ke zdroji pitné vody (pokud je k dispozici vodovodní přípojka).

### 1.6 Servis

- Jakékoli elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Pokud je spotřebič nutné opravit, obratěte se na autorizované servisní středisko, které

smí použít výhradně originální náhradní díly.

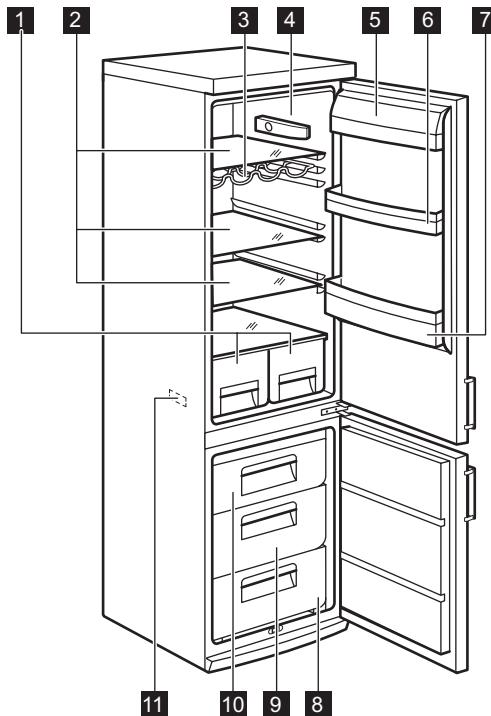
## 1.7 Ochrana životního prostředí



Tento přístroj neobsahuje plyny, které mohou poškodit ozónovou vrstvu, ani v chladicím okruhu, ani v izolačních materiálech. Spotřebič nelikvidujte společně s domácím odpadem a

smetím. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič je nutné zlikvidovat podle příslušných předpisů, které získáte na obecním úřadě. Zabraňte poškození chladicí jednotky, hlavně vzadu v blízkosti výměníku tepla. Materiály použité u tohoto spotřebiče označené symbolem jsou recyklovatelné.

## 2. POPIS SPOTŘEBIČE



1	Zásuvky na ovoce	7	Police na lahve
2	Skleněné police	8	Mrazicí koš
3	Stojan na lahve	9	Mrazicí koš
4	Termostat	10	Mrazicí koš
5	Polička na máslo	11	Typový štítek
6	Police ve dveřích		

## 3. PROVOZ

### 3.1 Zapnutí

Zasuňte zástrčku do nástěnné zásuvky. Otočte regulátorem teploty doprava na střední nastavení.

### 3.2 Vypnutí

Chcete-li spotřebič vypnout, otočte regulátorem teploty do polohy "O".

### 3.3 Regulace teploty

Teploplota se reguluje automaticky.

Chcete-li spotřebič nastavit, postupujte takto:

- otočte regulátorem teploty směrem na nižší nastavení, chcete-li dosáhnout vyšší teploty.
- otočte regulátorem teploty směrem na vyšší nastavení, chcete-li dosáhnout nižší teploty.



Nejvhodnější je obvykle střední nastavení.

Při hledání přesného nastavení mějte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na:

- teplotě místnosti
- četnosti otevření dveří
- množství vložených potravin
- umístění spotřebiče.



Jestliže je okolní teplota vysoká, nebo je spotřebič zcela zaplněný, a spotřebič je přitom nastavený na nejnižší teplotu, může běžet nepřetržitě a na zadní stěně se pak tvoří námraza. V tomto případě je nutné nastavit vyšší teplotu, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.

## 4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

### 4.1 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a dlouhodobé uložení zmrzlin a hlubokozmrzených potravin.

Chcete-li zmrazovat čerstvé potraviny, je nutné změnit střední nastavení.

K rychlejšímu zmrazování otočte regulátorem teploty směrem na vyšší nastavení, abyste dosáhli maximálního chladu.



Teplota chladicího oddílu pak může klesnout pod 0°C. V tomto případě otočte regulátorem teploty zpět na teplejší nastavení.

Čerstvé potraviny, které chcete zmrazit, položte do horního oddílu.

### 4.2 Skladování zmrzených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před

vložením potravin běžet nejméně 2 hodiny na vyšší nastavení.



V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu, a pokud výpadek proudu trval delší dobu, než je uvedeno v tabulce technických údajů, je nutné rozmrazené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned uvařit či upéct a potom opět zmrazit (po ochlazení).

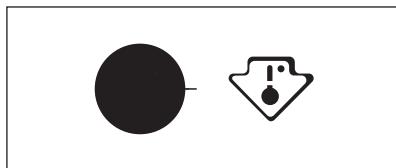
### 4.3 Rozmrazování

Hlubokozmrzené nebo zmrzené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik máte času.

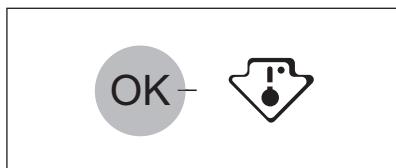
Malé kousky lze dokonce připravit ještě zmrzené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v tomto případě delší.

## 4.4 Ukazatel teploty

### Termostat vyžaduje seřízení



### Správná teplota



Abychom vám pomohli správně ovládat váš spotřebič, vybavili jsme vaši chladničku ukazatelem teploty.

Symbol na straně označuje nejchladnější oblast v chladničce.

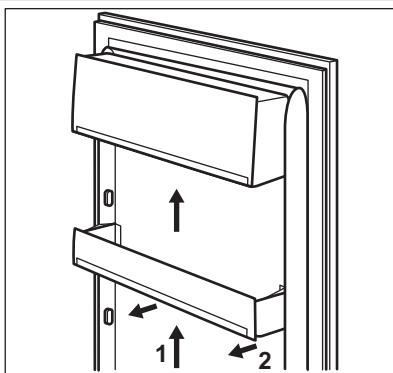
Nejchladnější oblast sahá od skleněné police zásuvky na ovoce a zeleninu k symbolu nebo polici umístěné ve stejné výšce jako daný symbol.

Správného uchovávání potravin docílíté, když ukazatel teploty zobrazuje hlášení „OK“.

Pokud se nezobrazuje hlášení „OK“, nastavte regulátor teploty na chladnější nastavení a vyčkejte 12 hodin, než ukazatel teploty opět zkontrolujete.

Po vložení čerstvých potravin do spotřebiče nebo po opakováném otevření dveří na delší dobu je normální, když se přestane zobrazovat hlášení „OK“.

## 4.5 Umístění dveřních polic



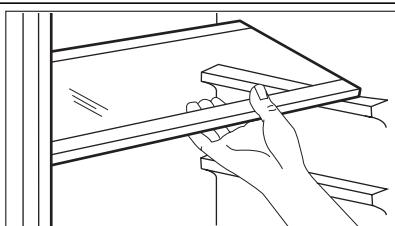
Dveřní police můžete umístit do různé výšky a vkládat tak do nich různě velká balení potravin.

Tato nastavení provedete následovně: pomalu posunujte polici ve směru šipek, dokud se neuvolní, a pak ji zasuňte do zvolené polohy.



Velká spodní dveřní police musí zůstat na svém místě, aby byla zajištěna řádná cirkulace vzduchu.

## 4.6 Přemístitelné police



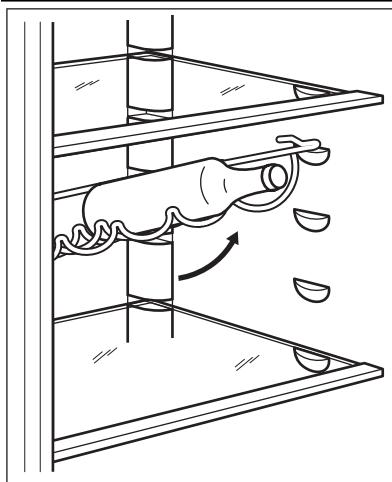
Na stěnách chladničky jsou drážky, do kterých se podle přání zasunují police.

Některé police je třeba před jejich vyjmout nadzvednout za jejich zadní hrany.



Skleněná police nad zásuvkou na zeleninu musí ale vždy zůstat na svém místě k zajištění správného oběhu vzduchu.

## 4.7 Stojan na lahve



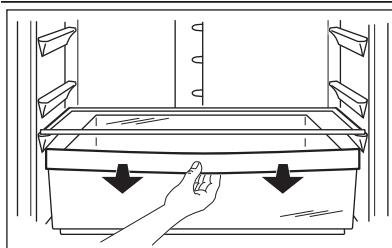
Lahve položte (hrdly dopředu) do police umístěné v chladničce.



Pokud je police umístěná vodorovně, položte na ní pouze zavřené láhve.

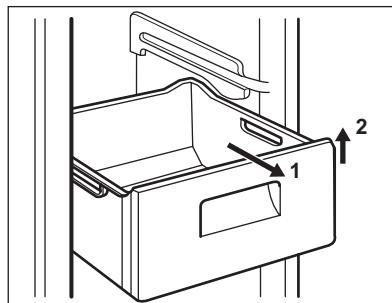
Tuto polici na lahve můžete vpředu nadzdvihnout, abyste do ní mohli také uložit již otevřené láhve. Vytáhněte polici tak, abyste ji mohli natočit nahoru a položit na vyšší úroveň.

## 4.8 Zásuvka Freshzone



Zásuvka FreshZone je vhodná k uchovávání čerstvých potravin jako ryb, masa a mořských plodů, protože je zde nižší teplota než ve zbývající části chladničky.

## 4.9 Vyjmutí mrazicích košů z mrazničky



Koše na zmrazování potravin jsou vybaveny zarážkou, aby se nedaly náhodně odstranit, nebo nevypadly. Chcete-li je z mrazničky vyjmout, vytáhněte koš směrem k sobě až na doraz, a pak jej vytáhněte ven zdvihnutím jeho přední části směrem nahoru.

Chcete-li koš vrátit zpět, lehce nadzdvihněte přední část koše, abyste jej mohli vložit do mrazničky. Jakmile je koš nad zarážkami, zasuňte koš dozadu na jeho místo.

## 5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY

### 5.1 Normální provozní zvuky

- Když je chladicí kapalina čerpána chladicím hadem nebo potrubím, můžete slyšet zvuk slabého bublání či zurčení. Nejde o závadu.
- Když je kompresor spuštěný a čerpá se chladící médium, může to být doprovázeno drnčením nebo pulsujícím zvukem kompreseoru. Nejde o závadu.
- Tepelné roztažení může způsobit náhlé zaprskání. Jde o přirozený a neškodný fyzikální jev. Nejde o závadu.
- Když se kompresor spustí nebo vypne, můžete zaslechnout slabé kliknutí regulátoru teploty. Nejde o závadu.

### 5.2 Tipy pro úsporu energie

- Neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je na vyšším nastavení a spotřebič je zcela zaplněný, může kompresor běžet nepřetržitě a na výparníku se pak tvoří namraza nebo led. V tomto případě je nutné nastavit regulátor teploty na nižší nastavení, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.

### 5.3 Tipy pro chlazení čerstvých potravin

K dosažení nejlepšího výkonu:

- do chladničky nevkládejte teplé potraviny nebo tekutiny, které se odpařují;
- potraviny zakrývejte nebo je zabalujte, zejména mají-li silhou vůni;
- potraviny položte tak, aby okolo nich mohlo proudit volně vzduch.

### 5.4 Tipy pro chlazení

Užitečné rady:

Maso (všechny druhy): zabalte do polyetylénového sáčku a položte na skleněnou polici nad zásuvku se zeleninou.

Z hlediska bezpečné konzumace takto skladujte maso pouze jeden nebo dva dny.

Vářená jídla, studená jídla apod.: můžete zakrýt a položit na jakoukoli polici.

Ovoce a zelenina: musí být důkladně očištěné, vložte je do speciální zásuvky (nebo zásuvek), které jsou součástí vybavení.

Máslo a sýr: musí být ve speciální vzdutěsné nádobě nebo zabalené do hliníkové fólie či do polyetylénového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup.

Láhev s mlékem: musí být uzavřeny víčkem a uloženy v držáku na láhev ve dveřích.

Banány, brambory, cibule a česnek smí být v chladničce pouze tehdy, jsou-li zabalené.

### 5.5 Tipy pro zmrazování potravin

K dosažení dokonalého zmrazovacího procesu dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin. V této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- zmrazujte pouze potraviny pravotídní kvality, čerstvé a dokonale čisté;
- připravte potraviny v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do albalu nebo polyetylénu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmnutí z mrazicího oddílu způsobit popáleniny v ústech;
- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

### 5.6 Tipy pro skladování zmrazených potravin

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrzačené potraviny byly prodejcem správně skladované;
- zajistěte, aby zmrzačené potraviny byly z obchodu přineseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;

- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znovu zmrzavat;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

## 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### 6.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče vymyjte vnitřek a všechno vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trohou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, a pak vše důkladně utřete do sucha.



Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.



#### POZOR

Před každou údržbou vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zdroje elektrického napájení.



Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce; údržbu a doplňování smí proto provádět pouze autorizovaný pracovník.

### 6.2 Pravidelné čištění

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

- vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omýte vlažnou vodou s trohou neutrálního mycího prostředku;
- pravidelně kontrolujte těsnění dvírek a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot;

- důkladně vše opláchněte a osušte.



Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozuje je.

Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku spotřebiče abrazivní prášky, vysoko parfémované čisticí prostředky nebo vosková leštědla, protože mohou poškodit povrch a zanechat silný pach.

Kondenzátor (černá mřížka) a kompresor na zadní straně spotřebiče čistěte kartáčem. Tím se zlepší výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.



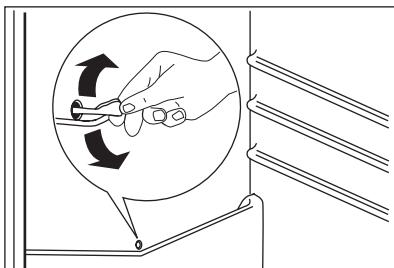
Dbejte na to, abyste nepoškodili chladící systém.

Řada prostředků na čištění povrchů v kuchyni obsahuje chemikálie, které mohou poškodit umělou hmotu použitou v tomto spotřebiči.

Doporučujeme proto čistit povrch spotřebiče pouze teplou vodou s trohou tekutého mycího prostředku na nádobí.

Po čištění znova připojte spotřebič k elektrické sítí.

## 6.3 Odmrazování chladničky



Během normálního používání se námraza automaticky odstraňuje z výparníku chladicího oddílu při každém vypnutí motoru kompresoru. Rozmrazená voda vytéká odtokovým otvorem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpáruje.

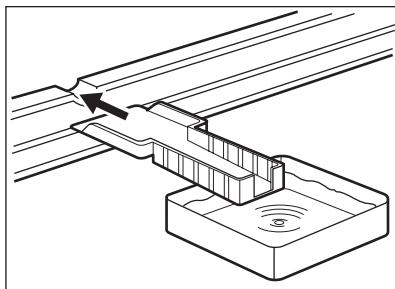
Odtokový otvor pro rozmrazenou vodu, který se nachází uprostřed žlábků v chladicím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny.

## 6.4 Odmrazování mrazničky

Na policích mrazničky a okolo horního oddílu se vždy bude tvořit určité množství námrazy. Mrazničku odmrazujte, když vrstva námrazy dosáhne tloušťky kolem 3–5 mm.



Asi 12 h před rozmrazováním nastavte regulátor teploty na vyšší nastavení, aby se vytvořila dostatečná zásoba chladu pro případ přerušení chodu spotřebiče.



Námrazu odstraníte následujícím způsobem:

1. Vypněte spotřebič.
2. Vyjměte všechny zmrazené potraviny, zabalte je do několika vrstev novin a dejte je na chladné místo.
3. Nechte dveře spotřebiče otevřené, plastovou škrabku vložte do určeného místa dole uprostřed a pod ní dejte misku na rozmraženou vodu.



**POZOR**  
Chcete-li urychlit odmrazování, postavte do mrazicího oddílu hrnek s teplou vodou. Odstraňujte také kusy ledu, které odpadnou ještě před dokončením odmrazování.

4. Po skončení odmrazování vysušte důkladně vnitřní prostor a škrabku uschovejte pro další použití.
5. Zapněte spotřebič.
6. Po dvou nebo třech hodinách uložte vyjmouté potraviny zpět do příslušných oddílů.



K odstraňování námrazy z výparníku nepoužívejte nikdy ostré kovové nástroje. Mohli byste jej poškodit.

K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.

Zvýšení teploty zmrazených potravin během odmrazování může zkrátit dobu jejich skladování.

## 7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### POZOR

Při hledání a odstraňování závady vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Odstraňování závady, které není uvedeno v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.



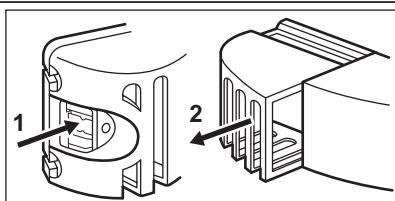
Během normálního používání vydává spotřebič různé zvuky (komprezor, chladící okruh).

Problém	Možná příčina	Řešení
<b>Spotřebič je hlučný.</b>	Spotřebič není správně postaven.	Zkontrolujte, zda spotřebič stojí stabilně (všechny čtyři nožičky musí stát na podlaze).
<b>Kompresor funguje nepřetržitě.</b>	Regulátor teploty může být ne-správně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Otvírali jste příliš často dveře.	Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nezbytně nutné.
	Teplota jídla je příliš vysoká.	Před vložením nechte potraviny vychladnout na pokojovou teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Snižte teplotu v místnosti.
<b>Po vnitřní zadní stěně chladničky stéká voda.</b>	Během automatického odmrazování se na zadní stěně roz-mrazuje námraza.	Nejde o závadu.
<b>V chladničce teče voda.</b>	Odtokový otvor je ucpaný.	Vyčistěte odtokový otvor.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
<b>Na podlahu teče voda.</b>	Vývod rozmařené vody neústí do odpárovacího tácu nad kompresorem.	Připojte vývod rozmařené vody k vypařovacímu tácu.
<b>Příliš mnoho námrazy a ledu.</b>	Potraviny nejsou řádně zabale-né.	Zabalte potraviny lépe.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Regulátor teploty může být ne-správně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
<b>Teplota ve spotřebiči je příliš nízká.</b>	Regulátor teploty může být ne-správně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
<b>Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.</b>	Regulátor teploty může být ne-správně nastavený.	Nastavte nižší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Teplota jídla je příliš vysoká.	Před vložením nechte potraviny vychladnout na pokojovou teplotu.
	Vložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Dávejte do spotřebiče méně potravin najednou.
<b>Teplota v chladničce je příliš vysoká.</b>	Ve spotřebiči neobíhá chladný vzduch.	Zkontrolujte, zda ve spotřebiči může dobře obíhat chladný vzduch.
<b>Příliš vysoká teplota v mrazničce.</b>	Potraviny jsou položeny příliš těsně u sebe.	Uložte potraviny tak, aby mohly dobře obíhat chladný vzduch.
<b>Spotřebič nefunguje.</b>	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Zástrčka není zasunutá správně do zásuvky.	Zasuňte zástrčku správně do zásuvky.
	Spotřebič je bez proudu. Zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Obrátěte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.
	Vadná žárovka.	Viz „Výměna žárovky“.

Projevuje-li se závada i po provedení výše uvedených úkonů, zavolejte do nejbližšího prodejního střediska.

## 7.1 Výměna žárovky



Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností.

1. Spotřebič odpojte od sítě.
2. Zatlačením na pohyblivou část uvolněte kryt žárovky (1).
3. Sejměte kryt žárovky (2).
4. Pokud je zapotřebí žárovku vyměnit, vyměňte ji za žárovku o stejných vlastnostech a výkonu. Doporučuje se použít žárovku značky Osram PARATHOM SPE-CIAL T26 0,8 W.
5. Nasadte kryt žárovky.
6. Připojte spotřebič k sítě.
7. Otevřete dveřka spotřebiče. Přesvědčte se, že se osvětlení rozsvítí.

## 7.2 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřidte. Řídte se pokyny v části „Instalace“.

3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Obrátěte se na autorizované servisní středisko.

# 8. INSTALACE



### UPOZORNĚNÍ

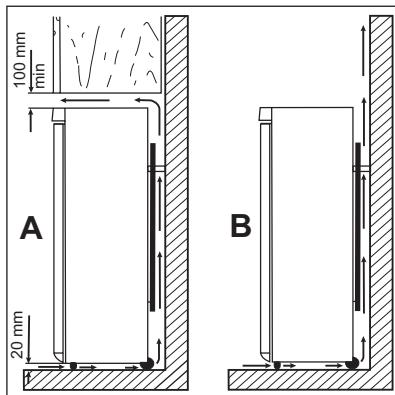
Přečtěte si pečlivě "Bezpečnostní informace" ještě před instalací k zajistění bezpečnosti a správného provozu spotřebiče.

## 8.1 Umístění

Spotřebič instalujte na místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10°C až +32°C
N	+16°C až +32°C
ST	+16°C až +38°C
T	+16°C až +43°C

## 8.2 Umístění



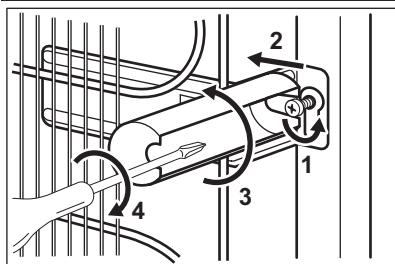
Spotřebič musí být instalovaný v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, bojlery, přímý sluneční svít apod. Ujistěte se, že vzduch může volně cirkulovat kolem zadní části spotřebiče. Jestliže je spotřebič umístěn pod závěsnými skříňkami kuchyňské linky, je pro zajištění správného výkonu nutná minimální vzdálenost mezi horní částí spotřebiče a závěsnými skříňkami alespoň 100 mm. Pokud je to však možné, spotřebič pod závěsné skřínky nestavte. Správné vyrovnání zajišťuje jedna nebo více seřiditelných nožiček na spodku spotřebiče.



### UPOZORNĚNÍ

Zástrčka musí být i po instalaci dobře přístupná, aby bylo možné spotřebič odpojit od elektrické sítě.

## 8.3 Zadní rozpěrky

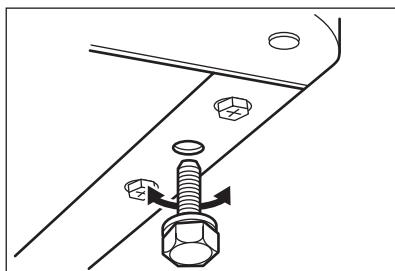


Dvě rozpěrky naleznete v sáčku s dokumentací.

Při montáži rozpěrek postupujte následovně:

1. Uvolněte šroub.
2. Zasuňte rozpěrku pod šroub.
3. Otočte rozpěrku do správné polohy.
4. Utáhněte všechny šrouby.

## 8.4 Vyrovnání



Při umístění spotřebiče zajistěte, aby stál vodorovně. Můžete ho vyrovnat seřízením dvou dolních předních nožiček.

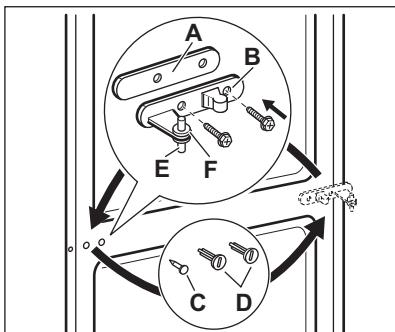
## 8.5 Připojení k elektrické síti

Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.

Spotřebič musí být podle zákona uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není

domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy. Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů. Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

## 8.6 Změna směru otvírání dveří



### UPOZORNĚNÍ

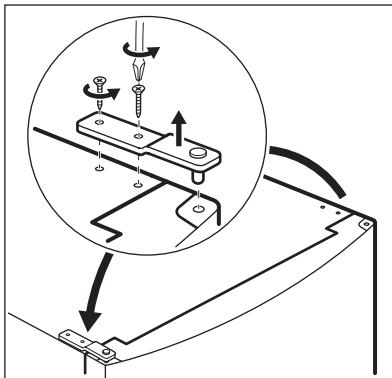
Před každou činností vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.



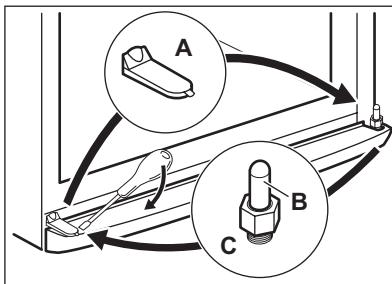
K provedení následujícího postupu doporučujeme přizvat další osobu, která bude dveře spotřebiče v průběhu práce držet.

Chcete-li změnit směr otvírání dveří, postupujte takto:

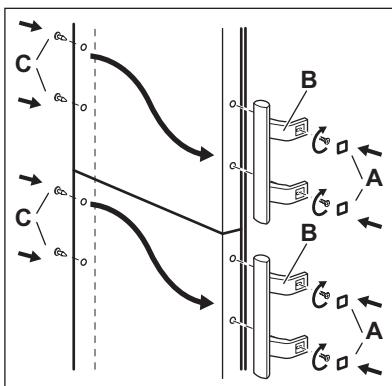
- Otevřete dveře. Vyšroubujte střední závěs (B). Sejměte plastovou podložku (A).
- Vyjměte podložku (F) a přesuňte ji na opačnou stranu čepu závěsu (E).
- Sejměte dveře.
- Vyjměte levý čep středního závěsu (C, D) a přemontujte jej na opačnou stranu.
- Čep středního závěsu (E) nasadte do levého otvoru dolních dveří.



- Odšroubujte čep horního závěsu a zašroubujte ho na opačné straně.



- Odstraňte kryt pomocí nástroje. (A).
- Odšroubujte čep dolního závěsu (B) a podložku (C) a nasadte je na opačné straně.
- Kryt (A) nasadte zpět na opačné straně.



- Odstraňte kryty (B). Odstraňte krytky čepů (A).
- Odšroubujte držadla (C) a připevněte je na opačné straně.
- Krytky čepů (A) nasadte na opačné straně.  
Na závěr zkontrolujte následující:

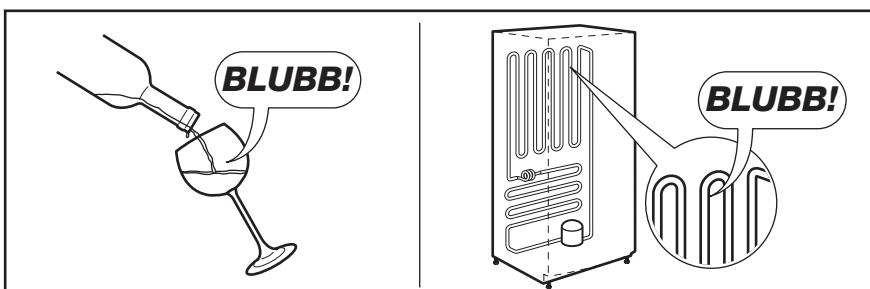
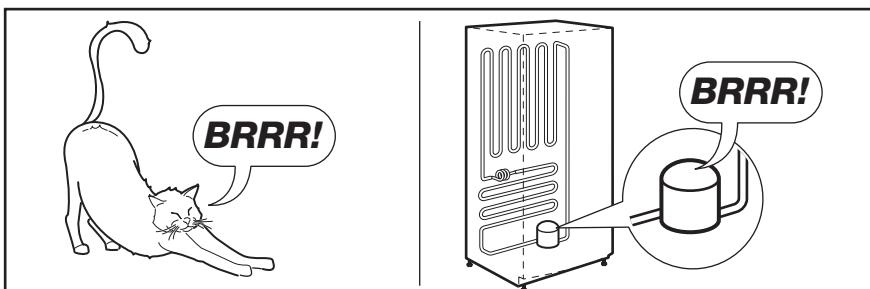
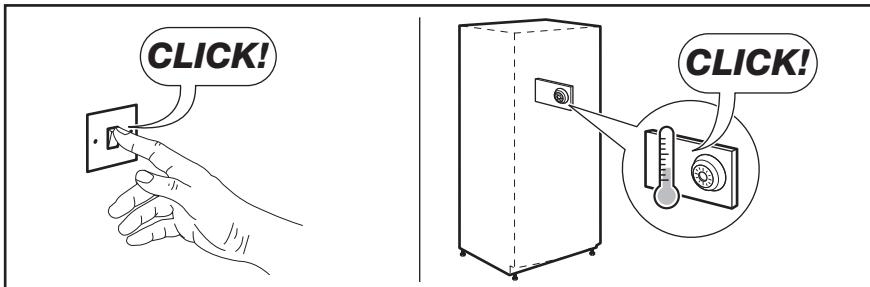
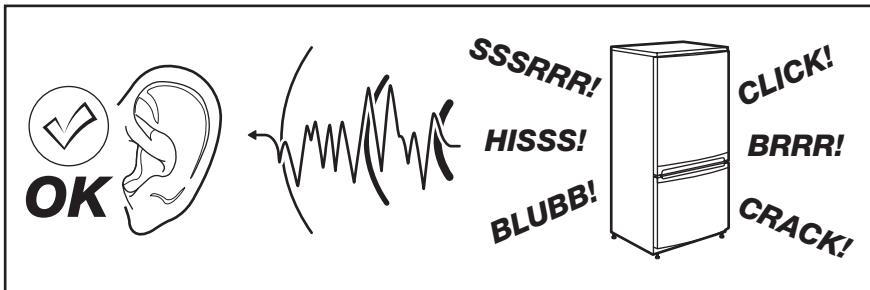
- Všechny šrouby jsou dotažené.
- Magnetické těsnění přiléhá ke skříně.
- Dveře se dobře otvírají i zavírají.

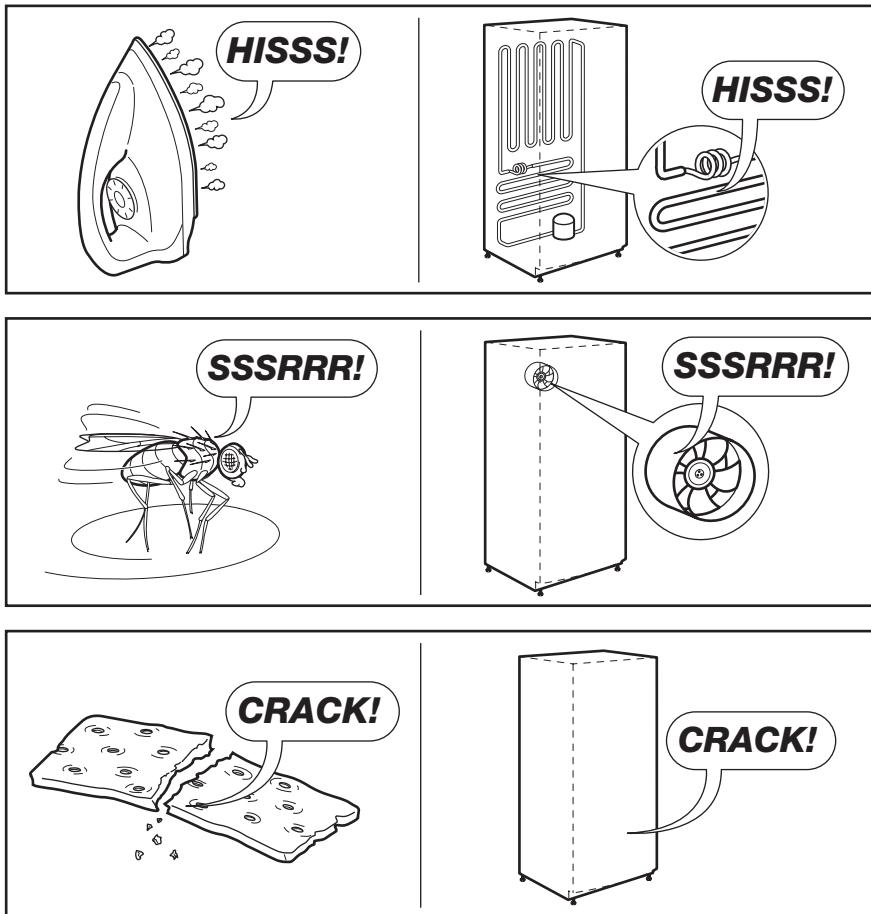
Při nízké okolní teplotě (např. v zimě) se může stát, že těsnění nebude dokonale doléhat. V takovém případě počkejte, až těsnění samo přilne.

Pokud nechcete změnu směru otevírání dveří provádět sami, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko. Odborník ze servisu provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

## 9. ZVUKY

Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (komprezor, cirkulace chladiva).





## 10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	
Výška	1850 mm
Šířka	595 mm
Hloubka	658 mm
Skladovací čas při poruše	20 h
Napětí	230-240 V
Frekvence	50 Hz

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní levé straně spotřebiče a na energetickém štítku.

## 11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem  . Obaly vyhoděte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdajte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

# SISUKORD

1. OHUTUSINFO .....	22
2. SEADME KIRJELDUS .....	24
3. KÄITUS .....	24
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE .....	25
5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID .....	28
6. PUHASTUS JA HOOLDUS .....	29
7. VEAOTSING .....	31
8. PAIGALDAMINE .....	33
9. HELID .....	35
10. TEHNILISED ANDMED .....	37
11. JÄÄTMEKÄITLUS .....	38

## SULLE MÕELDES

Täname Teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka Teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärastes tulemustes võite alati alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxil!

### Külastage meie veebisaiti:



Leiate nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse kohta:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Võite registreerida oma toote parema teeninduse saamiseks:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Saate osta lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse poördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed.  
Andmed leiate andmesildilt. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.



Hoiatus / oluline ohutusinfo.



Üldine info ja nõuanded



Keskonnainfo

Jäetakse õigus teha muutusi.

# 1. OHUTUSINFO

Teie turvalisuse huvides ning tagamaks õiget kasutamist lugege kasutusjuhend, sh näpunäited ja hoiatused, hoolikalt läbi, enne kui paigaldate masina ja kasutate seda esimest korda. Et vältida asjatuid vigu ja önnetusi, on tähtis tagada, et kõik seadet kasutavad inimesed tunneksid põhjalikult selle käitamist ja ohutusseadiseid. Hoidke need juhised alles ja veenduge, et need oleksid alati seadmega kaasas, kui selle asukohta muudetakse või seadme müümise korral, nii et kõik kasutajad oleksid kogu seadme kasutusaja jooksul selle kasutamisest ja ohutusest põhjalikult informeeritud. Elu ja materiaalse vara turvalisuse huvides tulub kinni pidada selles kasutusjuhendis toodud ettevaatusabinödest, sest mittejärgimisest tingitud kahjustuste eest tootja ei vastuta.

## 1.1 Laste ja riskirühma kuuluvate inimeste turvalisus

- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute (sh laste) poolt, kelle füüsilised, sensorides või vaimsed võimed või kogemuse ja teadmiste puudus seda ei võimalda, v.a. juhul, kui nende üle teostab järelvalvet või neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes nende turvalisuse eest vastutab.  
Laste puhul tuleb jälgida, et nad seadmega mängima ei hakkaks.
- Hoidke kogu pakend lastele kättesaamatus kohas. Lämbumisoht.
- Seadme utiliseerimisel tömmake pistik pesast välja, lõigake toitekaabel läbi (võimalikult seadme lähedalt) ja võtke ära uks, et mängivad lapsed ei saaks elektrilööki ega sulgeks end kappi.
- Juhul kui käesolev magnetiseeritud uksetihenditega versioon vahetas välja vanema vedrulukustussüsteemiga seadme, siis enne vana seadme äraviskamist veenduge, et lukustusmehhanismi poleks võimalik enam kasutada. Vastasel juhul võib seade muutuda lapse jaoks surmalõksuks.

## 1.2 Üldine ohutus



### HOIATUS

Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiiseisva kui ka sissehitatud seadme puhul.

- Seade on mõeldud toiduainete ja/või jookide selles juhises kirjeldatud viisil koduseks säilitamiseks.
- Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid.
- Ärge kasutage külmikus muid elektriseadmeid (näiteks jäätisevalmistajaid), kui tootja ei ole vastavat sobivust otseselt kinnitanud.
- Vältige jahutusaine süsteemi kahjustamist.
- Külmiku jahutussüsteemis olev jahutusaine isobutaan (R600a) on üsna keskkonnaohutu, kuid siiski tuleohlik looduslik gaas.

Seadme transpordi ja paigaldamise ajal tulub vältida jahutusaine süsteemi komponentide kahjustamist.

Kui jahutusaine süsteem peaks viga saama:

- vältige tuleallikate lähedust,
- õhutage põhjalikult ruumi, milles seade paikneb.
- Seadme parameetrite muutmine või selle mis tahes viisil modifitseerimine on ohtlik. Toitejuhtme kahjustamine võib põhjustada lühihenduse, tulekahju ja/või elektrilöögi.



### HOIATUS

Elektriliste komponentide (toitejuhe, pistik, kompressor) asendustööd tulub ohu vältimiseks tellida kvalifitseeritud tehnikult või teenusepakkujalt.

1. Toitejuhtme pikendamine on keelatud.
2. Veenduge, et toitepistik ei ole seadme tagakülje poolt muljutud ega kahjustatud. Muljutud või kahjustatud toitepistik võib üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
3. Tagage juurdepääs seadme toitepistikule.
4. Ärge eemaldage pistikut juhtmest tömbamise teel.
5. Kui toitepesa logiseb, siis ärge toitepistikut sisestage. Elektrilöögi- või tuoleoh!

6. Seadet ei tohi kasutada ilma sisevalgusti katteta (kui see on ette nähtud).
- See seade on raske. Seda liigutades olge ettevaatlik.
  - Ärge eemaldage ega puudutage sügavkülmast olevaid esemeid, kui teie käed on niisked/märjad, kuna see võib põhjustada nahamarrastusi või külmaavaandeid.
  - Vältige seadme pikemaajalist kokkupuudet otseste päikesevalgusega.
  - Selles seadmes kasutatavad lambid (kui need on ette nähtud) on möeldud kasutamiseks üksnes kodumasinates. Need ei sobi ruumide valgustamiseks.

### 1.3 Igapäevane kasutamine

- Ärge asetage tuliseid nõusid seadme plastmassist osadele.
- Ärge hoidke seadmes kergesisüttivat gaasi või vedelikku, sest need võivad plahvatada.
- Ärge paigutage toiduaineid vastu tagaseinas asuvat öhu väljalaskeavaa. (Kui on tegevist härmatisevaba seadmega)
- Külmutatud toituaineid ei tohi pärast sulatamist uesti külmutada.
- Säilitage eelpakendatud sügavkülmutatud toitu vastavalt toidu tootja juhistele.
- Rangelt tuleb järgida seadme tootja poolseid hoiustamisnõuandeid. Vaadake vastavaid juhiseid.
- Ärge paigaldage kümnikusse gaseeritud jooke, kuna see tekib anumas rõhju, mis võib põhjustada plahvatuse, mis omakorda kahjustab seadet.
- Seadmega tehtud jäätöid võib otse seadmest söömisel külmapõletust tekitada.

### 1.4 Hooldus ja puhastamine

- Enne hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge puhastage masinat metallist esemeteega.
- Ärge kasutage seadmest härmatisi eemaldamiseks teravaid esemeid. Kasutage plastmassist kaabitsat.
- Kontrollige regulaarselt külmutuskapi sulamisevee ärvoolu. Vajadusel puhastage ära vooluava. Kui see on ummistunud, koguneb vesi seadme põhja.

### 1.5 Paigaldamine



Elektrühenduse puhul jälgige hoolikalt vastavas alalõigus toodud juhiseid.

- Pakkige seade lahti ja kontrollige kahjustuste osas. Ärge ühendage seadet, kui see on viga saanud. Teataage võimalikest kahjustustest koheselt toote müüjale. Sel juhul jätkae pakend alles.
- On soovitatav enne seadme taasühendamist oodata vähemalt kolm tundi, et õli saaks kompressorisse tagasi voolata.
- Seadme ümber peab olema küllaldane õhuringlus, selle puudumine toob kaasa ülekuumenemise. Et tagada küllaldane ventilatsioon, järgige paigaldamisjuhiseid.
- Kus võimalik, peaks seadme tagakülg olema vastu seina, et vältida soojade osade (kompressor, kondensaator) puudutamist ja võimalikke põletusi.
- Seade ei tohi asuda radiaatorite või pliitide lähedal.
- Pärast seadme paigaldamist veenduge, et toitepistikule oleks olemas juurdepääs.
- Ühendage ainult joogiveevarustusega (kui veeühendus on ette nähtud).

### 1.6 Teenindus

- Kõik masina hoolduseks vajalikud elektritööd peab teostama kvalifitseeritud elektrik või kompetentne isik.
- Käesolev toode tuleb teenindusse viia volitatud teeninduskeskusesse ja kasutada tohib ainult originaal varuosi.

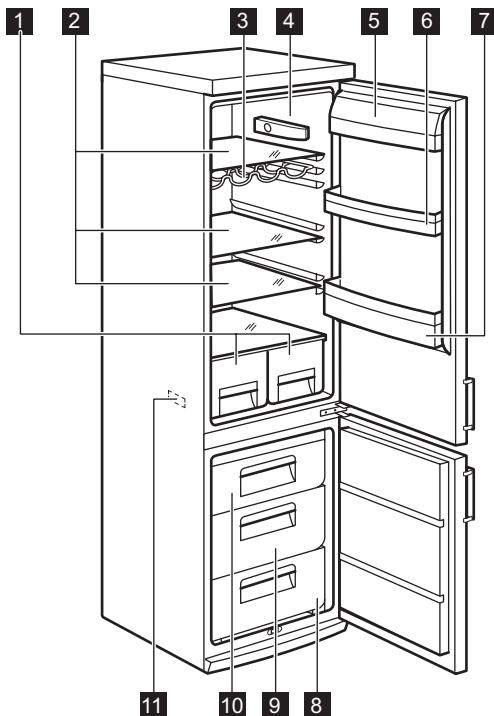
### 1.7 Keskonnakaitse



Käesolev seade ei sisalda osooniikihti kahjustada võivaid gaase ei selle külmutussüsteemis ega isolatsioonimaterjalides. Seadet ei tohi likvideerida koos muu olmeprügiga. Isolatsioonivaht sisaldb kergesisüttivaid gaase: seade tuleb utiliseerida vastavalt kohaldavatele määrustele, mille saate oma kohalikust omavalitsusest. Vältige jahutusseadmete kahjustamist, eriti taga soojusvaheti läheduses. Selles seadmes kasutatud materjalid, millel

on sümbol  , on korduvkasutatavad.

## 2. SEADME KIRJELDUS



- 1** Puuviljsahtlid
- 2** Klaasriulid
- 3** Pudelirest
- 4** Termostaat
- 5** Vöiriul
- 6** Ukseriul

- 7** Pudeliriul
- 8** Sügavkülmuti sahtel
- 9** Sügavkülmuti sahtel
- 10** Sügavkülmuti sahtel
- 11** Andmesilt

## 3. KÄITUS

### 3.1 Sisselülitamine

Ühendage pistik pistikupessaga.  
Keerake temperatuuri regulaatorit päripäeva keskmisele seadele.

### 3.2 Väljalülitamine

Seadme väljalülitamiseks keerake temperatuuri regulaator "O" asendisse.

### 3.3 Temperatuuri reguleerimine

Temperatuuri reguleeritakse automaatselt. Seadme kasutamiseks toimige järgmisel viisil:

- keerake temperatuuri regulaatorit madalamate seadete suunas, et saavutada minimaalne külmus.
- keerake temperatuuri regulaatorit kõrgemate seadete suunas, et saavutada maksimaalne külmus.



Reeglinna on keskmine asend sobivaim.

Kuid täpset seadet valides tuleks meeles pida, et seadmes valitsev temperatuur sõltub:

- toa temperatuurist
- kui sageli ust avatakse
- kui palju toitu seal säilitatakse
- seadme asukohast.



Kui ümbrisse temperatuur on kõrge või kui kõige madalamale temperatuurile reguleeritud seade on täis, võib see pidevalt töötada, mis põhjustab härmatise tekkimist tagaseinale. Sel juhul tuleb valida kõrgem temperatuur, et oleks võimalik automaatslatus ja seega madalam energiakulu.

## 4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

### 4.1 Värske toidu sügavkülmutamine

Sügavkülmuti vahе sobib värske toidu sügavkülmutamiseks ja külmutatud ning sügavkülmutatud toidu pikajaliseks säilitamiseks. Värskeste toiduainete külmutamiseks ei ole vaja liik muuta seadeid. Üksköik, millist külmutust soovite, keerake regulaator maksimaalse külmutuse asendisse.



Selles asendis langeb jahuti temperatuur alla 0°C. Kui juhtute termoregulaatorit seadma soojemale temperatuurile.

Paigaldage külmutamiseks möeldud värsked toiduained ülemisse osasse.

### 4.2 Sügavkülmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pike-maaegset mittekasutamist tuleb lasta seadmel vähemalt 2 tundi kõrgemate seadetega töötada, enne kui asetate toiduained seadmesse.



Juhuslikul ülessulatamisel, näiteks voolukatkestuse töötu, kui vool on ol-nud ära pikemalt väärustest, mis on äratoodud tehniline iseloomustuse peatükis "temperatuuri tõusu aeg", peab ülessulanud toiduained koheselt ära tarbima või valmistama ning see-järel uuesti külmutama (peale mahajahtumist).

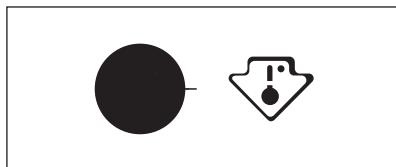
### 4.3 Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toidu võib enne kasutamist kümnikuvaheks või toatemperatuuril üles sulatada, olenevalt sellest, kui palju selleks aega on.

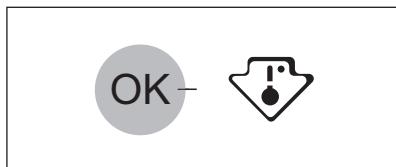
Väikesi tükke võib valmistada ka külmutatult, otse sügavkühlkust: sel juhul kulub toiduvalmistamiseks rohkem aega.

## 4.4 Temperatuuri indikaator

### Termostaati tuleb reguleerida



### Õige temperatuur



Et saaksite oma seadme tööd paremini kontrollida, on külmikule lisatud temperatuuri indikaator.

Küljel asuv sümbol näitab, milline on külmiku kõige külmem ala.

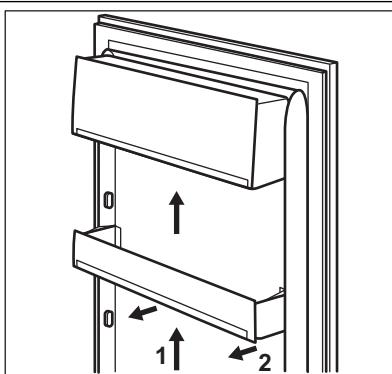
Kõige külmem ala kulgeb puu- ja juurviljasahlti klaasriili juurest kuni sümbolini või riulini, mis paikneb sümboliga samal kõrgusel.

Toidu õigeks säilitamiseks veenduge, et temperatuuri indikaator kuvaks teadet "OK".

Kui teadet "OK" ei ole, seadke temperatuuri regulaator külmemale sättele ja oodake 12 tunni, enne kui temperatuuri indikaatori uesti kontrolllite.

Kui olete seadmesse pannud värskeid toiduaineid või külmiku ust sagedasti avanud, on normaalne, et teade "OK" mõneks ajaks kaob.

## 4.5 Ukseriiulite paigutamine



Erineva suurusega toidupakendite hoiustamiseks saab ukseriiuleid paigutada erinevatele kõrgustele.

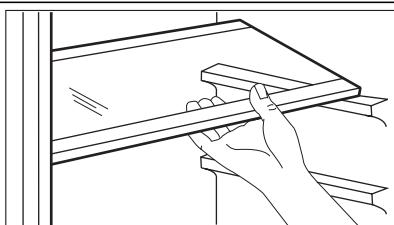
Selleks võite teha järgmist:

tõmmake riilut järk-järgult nooltega näidatud suunas, kuni see lahti tuleb, ning paigutage soovikohaselt ümber.



Piisava õhuringluse tagamiseks ärge teisaldage suurt alumist ukseriiulit.

## 4.6 Liigutatavad riilid



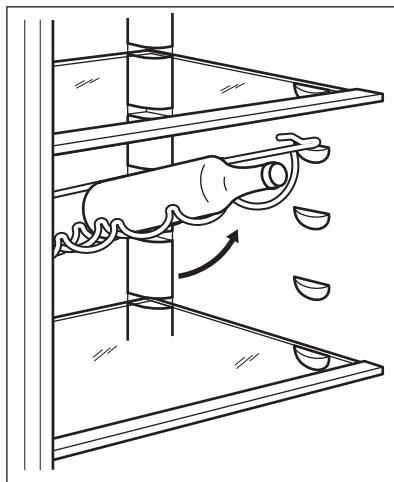
Külmiku seintel on mitu siini, mille abil saab riileid paigaldada nii, nagu teile meeldib.

Mõningaid riileid tuleb eemaldamiseks tagaservast üles tõsta.



Piisava õhuringluse tagamiseks ärge teisaldage klaasriilut, mis asub köögiviljade sahtli kohal.

## 4.7 Pudelirest

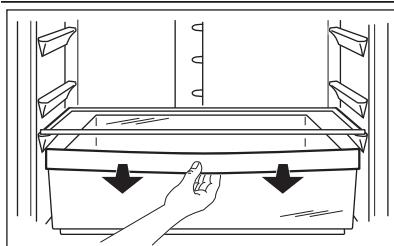


Asetage pudelid (suuga ukse poole) eelnevalt paika pandud riiulile.

Kui rest on paigutatud horisontaalselt, asetage sinna ainult kinnised pudelid.

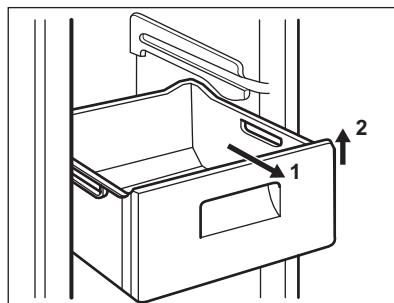
Seda pudelriiulit saab kallutada, nii et saatet seal hoida ka juba avatud pudeleid. Selleks tömmake riiulit ülespoole, et saaksite seda ülespoole pöörata ja körgemale tasandile paigutada.

## 4.8 Freshzone-sahtel



FreshZone-sahtel sobib näiteks kala, liha või mereandise säilitamiseks, sest sealne temperatuur on madalam kui külmiku muus osas.

## 4.9 Külmutuskorvide eemaldamine sügavkülmikust



Külmutussahtlid on varustatud tõkisega, et vältida nende kogemata eemaldamist või väljakukkumist. Sahtli eemaldamisel sügavkülmutist tömmake seda enda poole ja lõpp-punktni jõudmisel eemaldage sahtel, tõstes selle esiosa ülespoole.

Sahtli tagasipanemisel tõstke veidi selle esiosa, et sahtel sügavkülmutisse sisestada. Kui olete joudnud lõpp-punktini, siis lükake sahtlid tagasi oma kohtadele.

## 5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

### 5.1 Normaalse tööga kaasnevad helid

- Kui külmutusagensit pumbatakse läbi spiraalide ja torude, võib kuulda nõrka kurisevat ja mulisevat heli. See on normaalne.
- Kui kompressor töötab, toimub jahutusagensi pumpamine ja kuullete kompressorist vihisevat pulseerivat heli. See on normaalne.
- Termiline laienemine võib põhjustada äkilist pragisevat heli. See on loomulik ohutu füüsikaline nähtus. See on normaalne.
- Kui kompressor lülitub sisse või välja, kuulete termostaadi nõrka klöpsatust. See on normaalne.

### 5.2 Näpunäiteid energia sääästmiseks

- Ärge avage ust sageli ega jätké seda lahti kauemaks kui vältitamatult vajalik.
- Kui ümbrisse temperatuur on kõrge, temperatuuri regulaatori seade kõrgem ja seade on täis laetud, võib kompressor pidevalt töötada, mis põhjustab hämatise või jäädtekkimist aurustil. Sel juhul tuleb temperatuuri regulaator keerata madalamale seadele, et võimaldada automaatset sulatust ja säästa nii energiakulu.

### 5.3 Märkusi värske toidu säilitamiseks külmikus

Parima tulemuse saamiseks:

- ärge säilitage sooja toitu ega auravaid vedelikke külmikus;
- katke toit kinni või pakkige sisse, eriti kui sellel on tugev lõhn;
- asetage toit nii, et öhk võiks selle ümber vabalt ringelda.

### 5.4 Näpunäiteid külmiku kasutamiseks

Kasulikke näpunäiteid:

Liha (iga tüüp): mähkige polüeenkottidesse ja asetage klaasist riilile köögiviljasahti kojal.

Turvalisuse huvides säilitage sel viisil ainult üks või kaks päeva.

Keedetud toiduained, külmad road jne: tuleks knni katta ja võib asetada mistahes riililile. Puu- ja köögivilili: need tuleb korralikult puhas-tada ja asetada kaasasoleva(te)sse spetsiaal-se(te)sse sahtli(te)sse.

Või ja juust: need tuleb panna spetsiaalsetesse õhukindlalt sulguvatesse karpidesse või mähkida fooliumi või polüeenkottidesse, et suruda välja võimalikult palju öhku.

Piimapudelid: neil peab olema kork ning neid tuleks hoida uksel olevas pudeliraamis.

Pakendamata banaane, kartuleid, sibulaid ja küüslauku ei tohi hoida külmikus.

### 5.5 Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

Et saaksite sügavkülmutusprotsessi maksimaalselt ära kasutada, siinkohal mõned olulisid näpunäited:

- maksimaalne toidukogus, mida on võimalik külmutada 24 tunni jooksul. on ära toodud seadme andmeplaadil;
- sügavkülmutusprotsessest kestab 24 tundi. Sel ajal ei tohi külmutamiseks toitu lisada;
- külmutage ainult tippkvaliteetseid, värskeid ja korralikult puhatstatud toiduaineid;
- valmistage toit ette väikeste portsonitena, et see külmuksi kiiresti ja täielikult läbi ning et seda oleks hiljem võimalik sulatada ainult vajalikus koguses;
- mähkige toit fooliumi või polüeeni ja veenduge, et pakendid oleksid õhukindlad;
- ärge laske värskel külmutamata toidul puutuda vastu juba külmutatud toitu; nii vältide temperatuuri tõusu viimases;
- lahjad toiduained säilibavad paremini ja kauem kui rasvased; sool vähendab toidu säilivusaega;
- jäää, kui seda tarvitatakse vahetult pärast sügavkülmutusest võtmist, võib põhjustada nahal külmapõletust;
- soovitatatakse märkida külmutamise kuupäev igale pakendile, et saaksite säilitusaega jälgida.

### 5.6 Näpunäiteid sügavkülmutatud toidu säilitamiseks

Parima tööjõuluse tagamiseks peaksite:

- veenduma, et poest ostetud külmutatud toiduaineid säilitatakse juhiseid järgides;
- pange külmutatud toit päraast ostmist niipea kui võimalik sügavkühlmikusse;
- ärge avage sügavkühlmiku ust sageli ja ärge jätkae ust lahti kauemaks, kui hädavajalik;
- ülessulanud toit rikneb üsna ruttu ja seda ei tohi enam uesti külmutada;
- ärge ületage toidu tootja poolt ette nähtud säilitusaega.

## 6. PUHASTUS JA HOOLDUS

### 6.1 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist, peske seadme sisemus ja kõik lisatarvikud leige vee ja neutraalse seebiga eemaldamaks uutele toodetele omast lõhnha ja kuivatage seade hoolikalt.



Ärge kasutage pesuvahendeid ja abrasiivseid pulbreid, kuna need kahjustavad sisepindu.



#### ETTEVAATUST

Enne mistahes hooldustegevust tõmmake seadme toitejuhe seinast.



Käesoleva seadme jahutussüsteemis on süsivesinikku; seega peab hoolust ja täitmist korraldamata ainult volitatud tehnik.

### 6.2 Perioodiline puhastamine

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

- puhastage sisemus ja tarvikud leige veega ning neutraalse seebiga;
- kontrollige regulaarselt ukse tihendeid ja pühkige neid, et need oleksid puhtad;

- loputage ja kuivatage korralikult.



Ärge tõmmake, liigutage ega vigastage kapis olevaid torusid ja/või juhtmeid.

Ärge kunagi kasutage pesuaineid, abrasiivseid pulbreid, tugevalt lõhnastatud puhastustooteid või vahapolitiure sisemuses puhastamiseks, sest see rikub pindu ja jätab kappi tugeva lõhna.

Puhastage seadme tagaküljel asuv kondensaator (must võrestik) ja kompressor harjaga. See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektritarbimist.

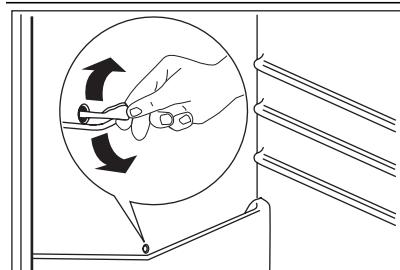


Olge ettevaatlik, et mitte vigastada ja hutussüsteemi.

Mitmed köögipindadate puhastusvahendid sisaldaavat kemikaale, mis võivad kahjustada selles seadmes kasutatud plastmasse. Seetõttu soovitatatakse puhastada seda seadet väljast ainult sooga veega, millele on lisatud pisut nöudepesuvahendit.

Pärast puhastamist ühendage seade uesti vooluvõrku.

### 6.3 Külmiku sulatamine

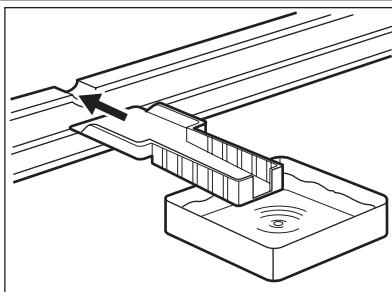


Normaalkasutuse ajal eemaldatakse härmatis külmiku aurusti küljest automaatselt iga kord, kui kompressor seisikub. Sulamisvesi nõrgub väljavooluava kaudu spetsiaalsesse seadme tagaküljel kompressori kohal asuvasse anumasse, kus see aurustub.

Puhastage regulaarselt külmiku sees keskel olevat äravooluava auku, et ära hoida vee kogunemist ja külmikus olevatesse toiduaineteisse imbumist.

## 6.4 Sügavkülmiku sulatamine

Külmiku riilitel ja ülemise kambri ümbruses moodustub alati teatud määral härmatis. Sulatage külmik, kui härmatisekihi paksus on umbes 3–5 millimeetrit.



Ligikaudu 12 tundi enne sulatamist seadke temperatuuriregulaator kõrgemale sättele, et luua piisav külmare-serv katkestuse ajaks.

Härmatise eemaldamiseks järgige alltoodud juhiseid:

1. Lülitage seade välja.
2. Eemaldaage säilitatavad toiduained, pak-kige need mitme ajalehekihi sisse ja ase-tage jahedasse kohta.



### ETTEVAATUST

Ärge puudutage külmutatud tooteid märgade kätega. Käed võivad külmu-tatud toodete külge kinni jäädä.

3. Jätke uks lahti ja sisestage plastmassist kaabits sobivale tugipinnale seadme alaosaga keskel; paigutage seadme alla anum sulamisvee kogumiseks.



Sulatamisprotsessi kiirendamiseks asetage sügavkülmakambrissoojooga veega täidetud keedunöö. Lisaks ee-maldage sulatamisel murduvad jäätükid.

4. Kui sulatamine on lõpule viidud, siis kui-vatage põhjalikult seadme sisemus ja pange kaabits tulevaseks kasutamiseks kõrvale.
5. Lülitage seade sisse.
6. Pärast kahe-kolme tunni möödumist pange väljavöetud toiduained uesti kappi ta-gasi.



Aurusti vigastamise vältimiseks ärge kasutage sellelt härmatise eemaldamisel teravaid metallist tööriistu.

Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeeid või muid kunstlikke va-hendeid peale tootja poolt soovitatute. Külmutatud toiduainete temperatuuri tõus su-latamise ajal võib lühendada nende säili-misaega.

## 7. VEAOTSING



### ETTEVAATUST

Enne veaotsingut võtke pistik pesast välja.

Veaotsingut, mida ei ole antud juhendis kirjeldatud, võib läbi viia ainult kvalifitseeritud elektrik või kompetentne isik.



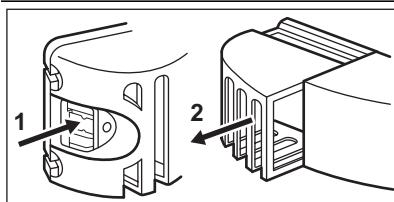
Tavakasutusel võib seade tuua kuuldalevate möningaid helisiid (kompresor, külmutusagensi süsteem).

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
<b>Seade tekib müra.</b>	Seadmeli ei ole korralikku tuge.	Kontrollige, kas seade on stabiilses asendis (kõik neli jalga peavad olema põrandal).
<b>Kompressor töötab pidevalt.</b>	Temperatuuriregulaator võib olla vales asendis.  Uks ei ole korralikult suletud.	Määrase soojem temperatuur.  Vaadake "Ukse sulgemine."
	Ust on liiga tihti lahti tehtud.	Ärge jätkae ust avatuks kaue-maks kui vaja.
	Toidu temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul maha jahtuda toatemperatuuri enne kui selle külmkappi panete.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Vähendage toatemperatuuri.
<b>Vesi voolab külmiku tagumisel plaadil.</b>	Automaatse sulatusprotsessi ajal sulab härmatis tagumisel plaadil.	See on normaalne.
<b>Vesi voolab külmikusse.</b>	Vee väljavool on takistatud.  Toit takistab vee voolamist veekogujasse.	Puhastage vee väljavoolu.  Veenduge, et toit ei puutuks tagaplaadi vastu.
<b>Vesi voolab põrandale.</b>	Sulamisvesi ei voolata aurustusalusele, mis asub kompressoori kohal.	Asetage sulamisvee väljavoolutoru aurustusalusele.
<b>Liiga palju härmatist ja jääd.</b>	Tooted ei ole korralikult pakendatud.  Uks ei ole korralikult suletud.	Pakendage tooted paremini.  Vaadake "Ukse sulgemine."
	Temperatuuriregulaator võib olla vales asendis.	Määrase kõrgem temperatuur.
<b>Temperatuur on seadmes liiga madal.</b>	Temperatuuriregulaator võib olla vales asendis.	Määrase kõrgem temperatuur.
<b>Temperatuur seadmes on liiga madal.</b>	Temperatuuriregulaator võib olla vales asendis.  Uks ei ole korralikult suletud.	Määrase madalam temperatuur.  Vaadake "Ukse sulgemine."
	Toidu temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul maha jahtuda toatemperatuuri enne kui selle külmkappi panete.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Paljusid toite hoitakse saamaagselft.	Hoidke samaaegselt vähem toiduaineid.
<b>Temperaator külmikus on liiga kõrge.</b>	Seadmes puudub külma õhuringlus.	Veenduge, et seadmes on külma õhu ringlus.
<b>Temperatuur on sügavkülmikus liiga kõrge.</b>	Toiduained on üksteisele liiga lähedal.	Säilitage toiduaineid nii, et oleks alati külma õhu ringlus.
<b>Seade ei tööta.</b>	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Toitejuhe ei ole ühendatud pistikusse korralikult.	Ühendage toitejuhe korralikult pistikusse.
	Seades puudub vool. Pistikus ei ole voolu.	Ühendage mõni teine elektriseade pistikusse. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
<b>Lamp ei tööta.</b>	Lamp on ooterežiimis.	Sulge ja avage uks.
	Lamp on rikkis.	Vt jaotist "Lambi vahetamine".

Kui seade pärast ülaltoodud kontrollimisi ikka korralikult ei tööta, võorduge müügijärgsesse teenindusse.

## 7.1 Lambi asendamine



Seade on varustatud pikajalise sisemise LED-valgustiga.

- Eemaldage seade elektrivõrgust.
- Lambi katte (1) lahtivõtmiseks lükake liigutatavat osa.
- Eemaldage lambi kate (2).
- Vajadusel asendage lamp samasuguste omaduste ja võimsusega lambiga. Soovitatse kasutada Osram PARATHOM SPECIAL T26 0,8 vatist lampi.
- Paigaldage lambi kate.
- Ühendage seade elektrivõrku.
- Avage uks. Kontrollige, kas lamp läheb põlema.

## 7.2 Uksel sulgemine

- Puhastage ukse tihendid.
- Vajadusel reguleerige ust. Vt jaotist "Pai-galdamine".

- Vajadusel asendage katkised uksetihendid uutega. Pöörduge teeninduskeskusse.

## 8. PAIGALDAMINE



### HOIATUS

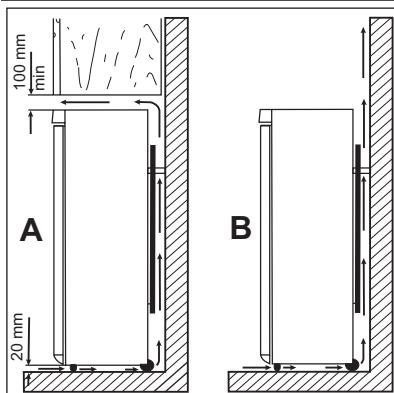
Lugege "Ohutusjuhendeid" hoolikalt enne seadme paigaldamist, et tagada turvalisus ja seadme õige töö.

### 8.1 Paigutamine

Paigalda seade kohta, kus ümbritsev temperatuur vastaks seadme andmeplaadil osutatud kliimaklassile:

Kliimaklass	Ümbritsev temperatuur
SN	+10°C kuni +32°C
N	+16°C kuni +32°C
ST	+16°C kuni +38°C
T	+16°C kuni +43°C

### 8.2 Asukoht



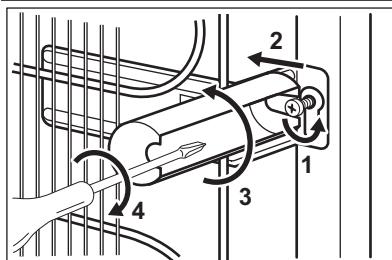
Seade tuleb paigutada piisavalt kaugele sellisest kütteallikatest nagu radiaatorid, boilerid, otsene päikesevalgus jne. Veenduge, et seadme tagaküljel on tagatud vaba õhuringlus. Kui seade on paigutatud eenduva seinamooduli alla, peab parima joudluse tagamiseks minimaalne kaugus seadme ülemise osa ja seinamooduli vahel olema vähemalt 100 mm. Ideaalsetes oludes ei tuleks seadet eenduvate seinamoodulite alla paigutada. Seadet saate loodida seadme all paikneva ühe või enama reguleeritava jala keeramise teel.



### HOIATUS

Seadet peab olema võimalik pistikupesast lahti ühendada; seeotõttu tuleb pärast seadme paigaldamist tagada takistamatu juurdepääs toitepistikule.

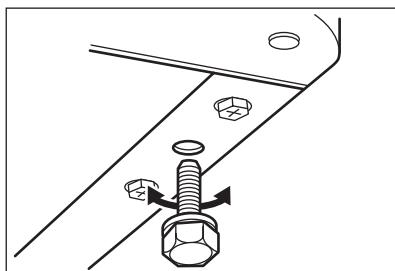
### 8.3 Tagumised vahepuksid



Dokumentide kotist leiate ka kaks vahepuksi. Vahepukside paigaldamiseks toimige järgmiselt.

1. Keerake lahti kruvi.
2. Paigutage vahepuks kruvi alla.
3. Keerake vahepuks õigesse asendisse.
4. Kinnitage kruvid uuesti.

## 8.4 Loodimine



Seadme paigaldamisel jälgige, et see oleks loodis. Seadme paikaloodimiseks kasutage kahte reguleeritavat jalga seadme all esiküljel.

## 8.5 Elektrühendus

Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, et seadme andmeplaadi märgitud pingi ja sagedus vastaksid teie majapidamise omane.

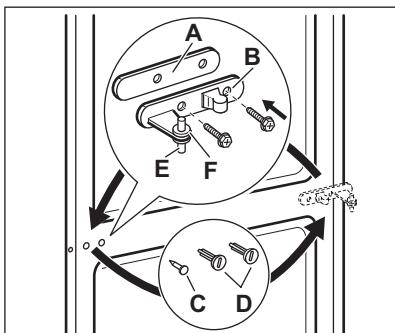
See seade peab olema maandatud. Toitejuhmel on olemas ka vastav kontakt. Juhul kui

teie kodune seinapistik pole maandatud, maandage seade eraldi vastavalt elektriasetele nõudmistele pidades eelnevalt nõu kvalifitseeritud elektrikuga.

Tootja loobub igasugusest vastutusest kui ülaltoodud ettevaatusabinõusid pole tarvitusele võetud.

See seade on vastavuses EMÜ direktiividega.

## 8.6 Ukse avamissuuna muutmine



### HOIATUS

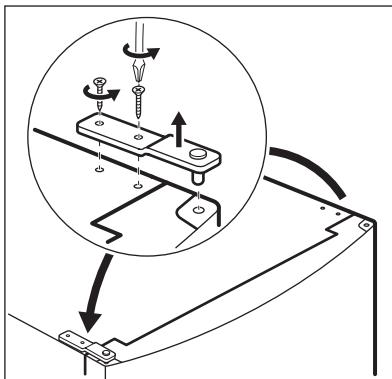
Enne mis tahes toiminguid eemalda ge toitepistik pistikupesast.



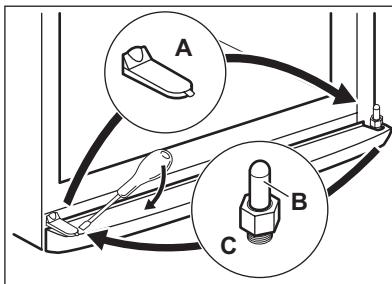
Järgnevate toimingute läbiviimiseks on soovitatav, et seda teeksid kaks inimest, kellest üks saaks uksi toimingute ajal kindlalt kinni hoida.

Ukse avanemissuuna vahetamiseks tehke järgmist.

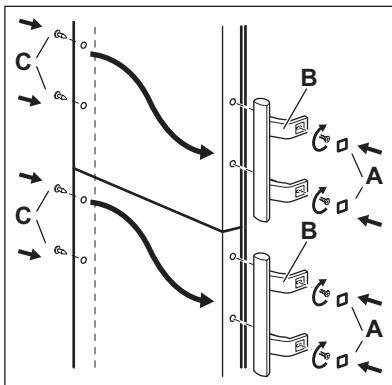
- Avage ukset. Kruvige lahti keskmise hing (B). Eemaldage plastist seib (A).
- Eemaldage seib (F) ja asuge teisel pool asuva hingetihvti (E) juurde.
- Töstke ukset eest.
- Eemaldage keskmise hinge vasakpoolne kattekruvi (C, D) ja liikuge edasi vastasküljele.
- Seadke keskmise hinge tihvt (E) alumise ukse vasakpoolsesse avausse.



- Keerake ülemise hinge tihvt lahti ja keerake see vastasküljele.



- Eemaldage kate tööriista abil. (A).
- Keerake alumise hinge tihvt (B) ja seib (C) lahti ning paigaldaage need vastasküljele.
- Asetage kate (A) vastasküljele tagasi.



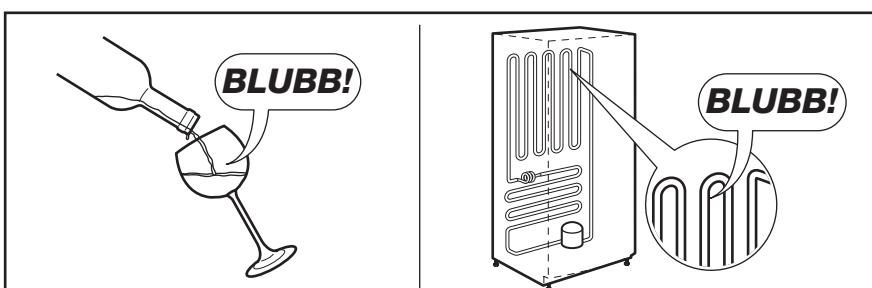
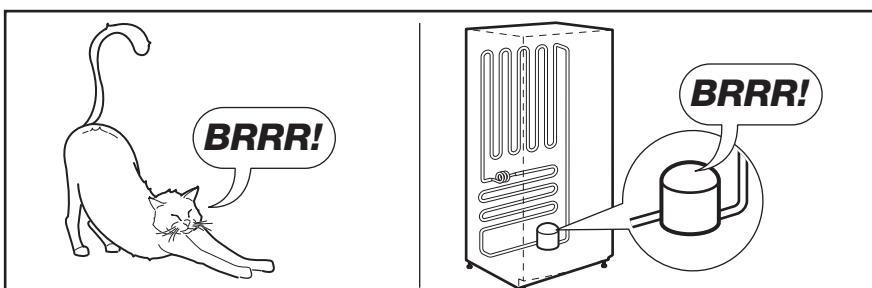
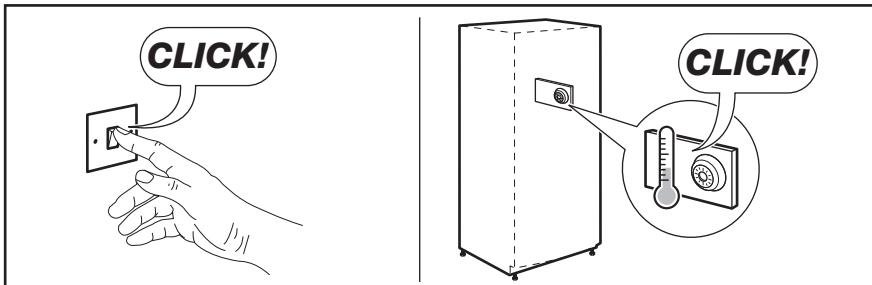
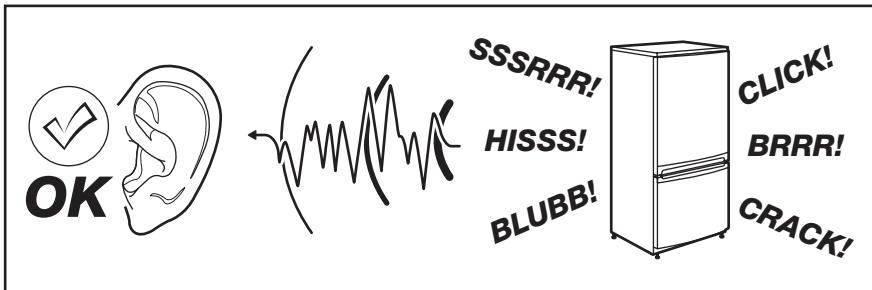
- Eemaldage katted (B). Eemaldage kattekruvid (A).
- Keerake käepidemed (C) lahti ja paigaldaage need vastasküljele.
- Paigaldaage kattekruvid (A) vastasküljele. Lõpuks kontrollige kõik üle, veendumaks, et:
  - Kõik kruvid on kinni keeratud.
  - Magnettihend on tihedalt seadme küljes.
  - Uks avaneb ja sulgub õigesti.

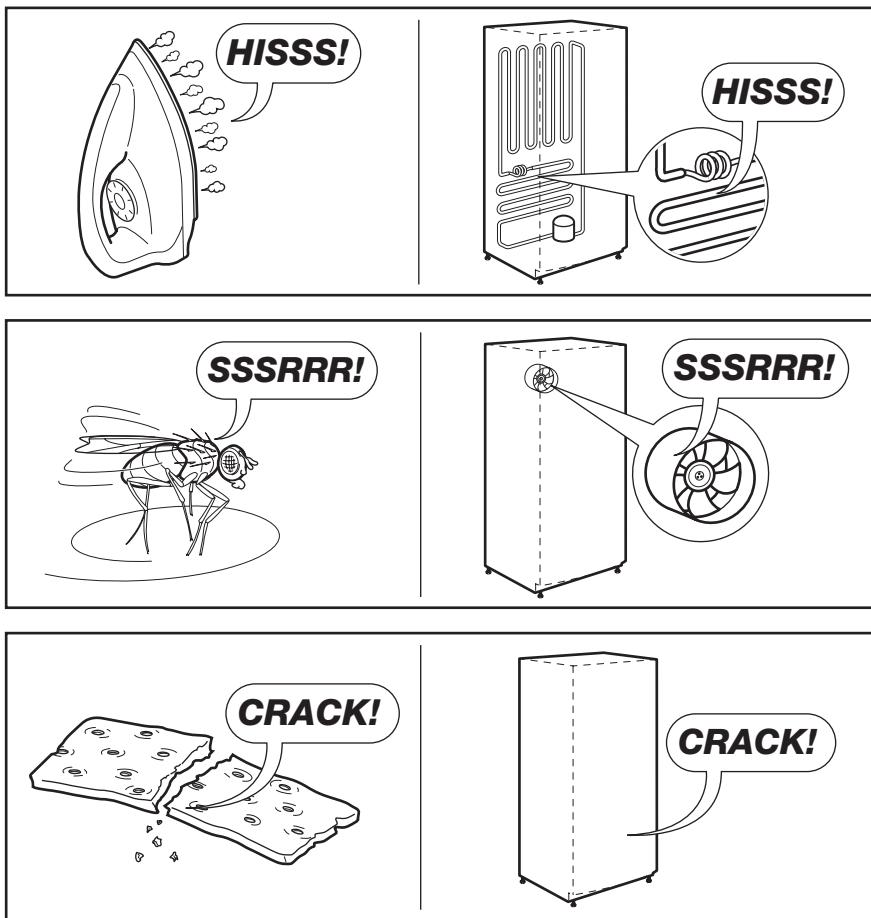
Kui ümbristev temperatuur on madal (nt talvel), ei pruugi tihend korralikult korpusse vastu kinnituda. Sel juhul oodake, kuni tihend loomulikul teel kinnitub.

Kui te ei soovi ülalkirjeldatud toiminguid ise teha, või vaheldu lähimasse müügijärgsesse teenindusse. Müügijärgse teeninduse spetsialist muudab uste avamissuuna ise teie kulul.

## 9. HELID

Tavakasutusel võib seade tuua kuuldatvale mõningaid helisiid (kompressor, külmutsusagensi süsteem).





## 10. TEHNILISED ANDMED

Mõõtmed	
Kõrgus	1850 mm
Laius	595 mm
Sügavus	658 mm
Temperatuuri tõusu aeg	20 h
Pinge	230-240 V
Sagedus	50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme vasakul sisekülgel, ja energiasildil.

## 11. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed

ringlusse. Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

# SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA .....	40
2. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS .....	42
3. LIETOŠANA .....	42
4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ .....	43
5. NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI .....	46
6. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA .....	47
7. PROBLĒMRISINĀŠANA .....	49
8. UZSTĀDĪŠANA .....	52
9. TROKŠNI .....	55
10. TEHNISKIE DATI .....	57
11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU .....	57

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties šo Electrolux produktu. Jūsu izvēlētais produkts iemieso desmitiem gadu ilgu profesionālu pieredzi un inovācijas. Tas ir pārdomāts, stīlīgs un veidots, domājot par Jums. Tāpēc katru reizi, kad Jūs to lietojat, varat būt droši, ka tas sniegs lieliskus rezultātus.

Leipni lūdzam Electrolux pasaule!

### Apmeklējet mūsu mājaslapu:



Atradīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Reģistrējet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecieties, vai jums ir šādi dati.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē. Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

-  Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai.
-  Vispārīgā informācija un piemēri
-  Vides informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

# 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Jūsu drošības un ierīces pareizas lietošanas dēļ pirms ierīces uzstādīšanas un pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un iepazīstieties ar visiem tajā ietvertajiem padomiem un brīdinājumiem. Lai nepieļautu nelaimes gadījumu iespējamību un nepareizu ierīces darbību, ir svarīgi, lai visi šīs ierīces lietotāji rūpīgi iepazītos ar lietošanas un drošības norādījumiem. Saglabājiet šos lietošanas norādījumus un sekojiet, lai tie vienmēr atrastos kopā ar ierīci gadījumā, ja tā tiek pārvietota vai pārdota. Tādējādi jūs nodrošināsiet iespēju, ka visi tās lietotāji būs atbilstoši informēti par pareizu un drošu ierīces lietošanu.

Jūsu un īpašuma drošības dēļ ievērojet šajā rokasgrāmatā minētos piesardzības pasākumus, jo pretējā gadījumā ierīces ražotājs neuzņemsies atbildību.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni vai citas personas, kuru fiziskās, garīgās spējas vai pieredzes trūkums neļauj tiem droši izmantot ierīci bez atbilstošas uzraudzības vai atbildīgās personas norādījumiem.  
Nepieļaujiet, lai mazi bērni spēlējas ar ierīci.
- Glabājiet iesainojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās. Pastāv nosmakšanas risks.
- Ja atbrīvojaties no ierīces, izņemiet kontakt-spraudni no sienas kontaktligzdas, nogrieziet strāvas kabeli (pēc iespējas tuvāk ierīci) un noņemiet durvis, lai nepieļautu, ka bērni, spēlējoties iekļūst ierīcē un tiek pakļauti elektrošokam vai nosmakšanai.
- Ja nomaināt veco ierīci, kurai uz durvīm vai vāķa ir atsperslēdzene (aizkritņa slēdzene), pret šo ierīci, kas aprīkota ar magnētisko durvju bīrvējumu, pārbaudiet, vai, atbrīvojoties no nolietotās ierīces, tās slēdzene tiek sabojāta. Tas nepieļaus bērnu iekļūšanu ierīcē un iestlegšanos.

## 1.2 Vispārigi drošības norādījumi



### BRĪDINĀJUMS

Sekojet tam, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilačijas atveres nebūtu aizsērējusas.

- Ierīce ir paredzēta produktu un/vai dzērienu uzglabāšanai mājsaimniecības vajadzībām, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
- Nelietojiet mehāniskas ierīces vai citus mākslīgus panēmienus, lai paātrinātu atkausēšanu.
- Nelietojiet ledusskapja iekšpusē elektroierīces, piemēram, saldējuma pagatavošanas ierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Ierīces dzesētāja shēmā ir izobutāns (R600a) — viegli uzliesmojoša, videi praktiski nekaītīga dabasgāze.

Transportējot un uzstādot ierīci, nesabojājiet dzesētāja shēmas sastāvdalas.

Ja dzesētāja shēma tomēr tiek bojāta:

- nepieļaujiet atklātu liesmu un novērsiet iespējamu aizdegšanās avotu klātbūtni — rūpīgi izvēdiniet telpu, kurā ir uzstādīta ierīce
- Mainīt ierīces specifikācijas vai modifīcēt to ir bīstami. Strāvas kabeļa bojājums var izraisīt īssavienojumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku.



### BRĪDINĀJUMS

Lai nepieļautu bīstamību, elektriskās sastāvdalas, piemēram, strāvas kabeli, kontaktdakšu vai kompresoru, drīkst nomainīt tikai sertificēts servisa pārstāvis vai kvalificēts apkopes speciālists.

1. Nepagariniet strāvas kabeli.
2. Pārbaudiet, vai ierīces aizmugurejā daļa nevar saspieš vai sabojāt strāvas kabeļa kontaktspraudni. Saspiešs vai bojāts kontaktspraudnis var pārkart un izraisīt ugunsgrēku.
3. Pārbaudiet, vai varat piekļūt ierīces strāvas kabeļa kontaktspraudnim.
4. Nevelciet strāvas kabeli.
5. Ja strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir vaīgs, neievietojiet to sienas kontakt-

- ligzdā. Tas var izraisīt elektrošoku vai aizdegšanos.
6. Nelietojet ierīci, ja iekšējā apgaismojuma spuldzei nav pārsega.
  - Šī ierīce ir smaga. Pārvietojet to uzmanīgi.
  - Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ie-vietotajiem produktiem ar mitrām rokām, jo tas var izraisīt ādas nobrāzumus vai apsal-dejumus.
  - Neuzstādiet ierīci vietās, kur tā paklauta tie-sai saules staru iedarbībai.
  - Šajā ierīcē uzstādītās elektriskās spuldzes ir paredzētas izmantošanai vienīgi mājsaimniecības ierīcēs. Tās nav paredzētas telpas apgaismojumam.

### 1.3 Ikdiņas lietošana

- Nenovietojet uz ledusskapja plastmasas daļām karstus virtuves traukus.
- Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus, jo tie var eksplodēt.
- Nenovietojet produktus tieši pretim aizmu-gurējā sienā esošajai gaisa cirkulācijas at-verei. (Ja ierīce aprīkota ar tehnoloģiju Frost Free)
- Atlaidināto pārtiku nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- Uzglabājiet iepriekš iesaiņotus un sasaldē-tus produktus atbilstoši produktu ražotāja norādījumiem.
- Ievērojet ierīces ražotāja uzglabāšanas ie-teikumus. Skatiet attiecīgos norādījumus.
- Neievietojet saldētavā gāzētus vai dzirksto-šus dzērienus, jo tie var uzsprāgt un tādējā-di sabojāt ierīci.
- Sasaldētas sulas vai saldējuma tūltēja lie-tošana var izraisīt apdegumus.

### 1.4 Apkope un tīrīšana

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvieno-jiet to no elektrošķīklā.
- Nefirriet ierīci, izmantojot metāla priekšme-tus.
- Nefirriet apledojumu ar asiem priekšmetiem. Lietojet plastmasas skrāpi.
- Regulāri pārbaudiet ledusskapī esošo ūdens izplūdes atveri, vai tajā nav sakrājies ūdens, kas radies atkausēšanas laikā. Ja nepieciešams, izfirriet atveri. Ja aizplūdes

sistēma būs bloķēta, ūdens sakrāsies le-dusskapja apakšējā daļā.

### 1.5 Uzstādīšana

 Lai pieslēgtu ierīci elektrošķīklam, rūpī-gi ievērojet rokasgrāmatas attiecīgās sadaļas esošos norādījumus.

- Izsaiņojiet ierīci un pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Nepieslēdziet bojātu ierīci. Ja kon-statējat bojājumus, nekavējoties ziņojiet par to ierīces tirgotājam. Saglabājiet iesaiņoju-ma materiālus.
- Pirms ierīces pieslēgšanas, ieteicams pa-gaidīt četras stundas, lai eļļa varētu ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Nodrošiniet ierīces tuvumā atbilstošu venti-lāciju, pretējā gadījumā tā var pārkarst. Lai ierīkotu pareizu ventilāciju, izpildiet attieci-gos uzstādīšanas norādījumus.
- Lai nepieļautu saskaršanās iespēju ar silta-jām ierīces daļām, piemēram, kompresoru un kondensatoru, uzstādīt ledusskapi ar tā aizmugurējo daļu virzienā pret sienu.
- Ierīci nedrīkst uzstādīt blakus radiatoriem vai plītim.
- Pārliecinieties, ka pēc ierīces uzstādīšanas var pieklūt kontaktligzdai.
- Pieslēdziet ierīci tikai dzeramā ūdens pie-gādes avotam (ja ir paredzēts ūdens pie-slēgums).

### 1.6 Apkope

- Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai kvali-ficēts elektrikis vai cita zinoša persona.
- Šīs ierīces tehnisko apkopi un remontu drīkst veikt tikai pilnvarota klientu apkalpo-šanas centra darbinieki. Remontam jāiz-manto tikai oriģinālas rezerves daļas.

### 1.7 Apkārtējās vides aizsardzība

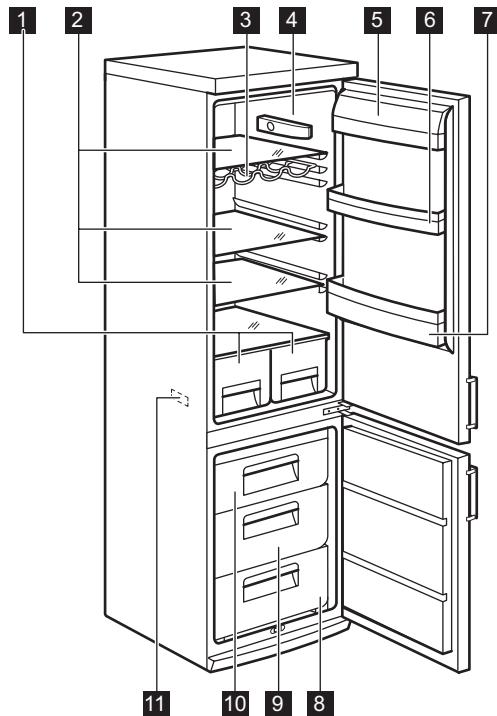


Ierīcē, tās dzesētāja genta kontūrā vai izolācijas materiālos nav vielu, kas var negatīvi ietekmēt ozona slāni. Šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošas gāzes: atbrīvojieties no ierīces atbilstoši spēkā esošiem noteikumiem. Nepieļaujiet dzesētājagregāta bojāju-

mus, it īpaši aizmugurē esošā siltummaiņa tuvumā. Ierīces izgatavošanā izmantotie materiāli ir apzīmēti ar sim-

boli  - tātad tie ir otrreizēji pārstrādājami.

## 2. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS



- 1** Atvilktnes augļiem
- 2** Stikla plaukti
- 3** Pudeļu plaukts
- 4** Termostats
- 5** Plaukts sviestam
- 6** Plaukts durvis

- 7** Pudeļu plaukts
- 8** Saldētavas grozs
- 9** Saldētavas grozs
- 10** Saldētavas grozs
- 11** Tehnisko datu plāksnīte

## 3. LIETOŠANA

### 3.1 leslēgšana

Iespaidiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.

Pagrieziet temperatūras regulatoru pulkstenrādītāju kustības virzienā līdz vidējam iestatījumam.

### 3.2 Izslēgšana

Izslēdziet ierīci, pagriežot temperatūras regulatoru stāvoklī "O".

### 3.3 Temperatūras regulēšana

Temperatūra tiek regulēti automātiski.

Lai lietotu ierīci, rīkojieties šādi:

- lai iegūtu minimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākajam iestatījumam;
- lai iegūtu maksimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz augstākajam iestatījumam;



Vidējais iestatījums parasti ir viespie- mērotākais.

Taču, izvēloties temperatūru, atcerieties, ka tā ir atkarīga no:

- telpas temperatūras;
- no tā, cik bieži tiek atvērtas ledusskapja durvis;
- ledusskapī uzglabāto produkta daudzuma;
- ierīces atrašanās vietas.



Ja vides temperatūra ir augsta vai arī ierīcē ir ievietots maksimāls produkta daudzums un ir iestatīta viszemākā temperatūra, tas var radīt ledusskapja aizmugurējās sienas apsarmojumu. Šajā gadījumā, lai aktivizētu automātisko atkausēšanu un tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriju, pa- grieziet temperatūras regulatora skalu līdz augstākai temperatūrai.

## 4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

### 4.1 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētava ir piemērota svaigu produktu sasal- dēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzgla- bāšanai.

Lai sasaldētu svaigus produktus, nav nepie- ciesams mainīt vidējo iestatījumu.

Taču, lai ātrāk sasaldētu pārtiku, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākam iestatī- jumam (lielāks skaitlis).



Šajā stāvoklī ledusskapja nodalījuma temperatūra, iespējams, pazeminā- sies zem 0 °C. Ja tas tā notiek, aties- statiet temperatūras regulatoru līdz sil- tākas temperatūras iestatījumam.

Novietojiet svaigos produktus apakšējā nodalī- jumā.

### 4.2 Saldētas pārtikas uzglabāšana

Pirma reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstošas ledusskapja neizmantošanas, pirms ievietot nodalījumā produktus, laujiet ierīcei darboties

vismaz 2 stundas, iestatot visaugstāko tempe- ratūras iestatījumu.



Ja sākas nejaušs atkausēšanas pro- cess, piemēram, elektroenerģijas pie- gādes pārtraukuma dēļ (ektrības pie- gādes pārtraukuma laiks ir ilgāks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzgla- bāšanas ilgumu elektroenerģijas pie- gādes pārtraukuma gadījumā), atkau- sētos produktus nekavējoties jāiz- manto vai jāpagatavoj un pēc to atdzi- šanas - atkārtoti jāsasaldē.

### 4.3 Atlaidināšana

Īpaši stipri sasaldēti vai saldēti produkti pirms to lietošanas jāatlaidina ledusskapja nodalīju- mā vai istabas temperatūrā (atkariņā no šim procesam paredzētā laika).

Nelielus produktus, kas tikko izņemti no saldē- tavas, var pagatavot arī saldētā veidā: šajā gadījumā palielināsies produkta pagatavošans laiks.

## 4.4 Temperatūras indikators

### Termostatam ir nepieciešama regulēšana



Pareiza temperatūra



Lai palīdzētu Jums pareizi lietot ierīci, Jūsu ledusskapis ir aprīkots ar temperatūras indikatoru.

Sānā esošais simbols norāda visaukstāko zonu ledusskapī.

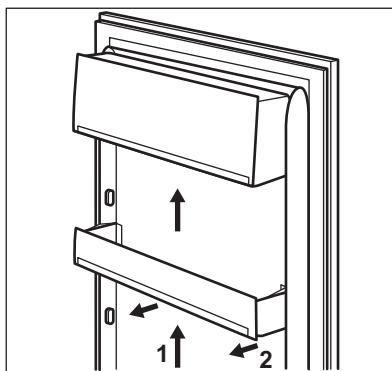
Visaukstākā zona ir no augļu un dārzeņu atvilktnes stikla plauktā līdz simbolam vai līdz simbola augstumā novietotam plauktam.

Lai nodrošinātu pareizu pārtikas uzglabāšanu, temperatūras indikatorā ir jābūt attēlotam "OK" ziņojumam.

Ja "OK" nav attēlots, ar temperatūras regulatoru iestatiet zemāku temperatūru un pēc 12 stundām pārbaudiet temperatūras indikatoru vēlreiz.

Pēc svaigas pārtikas ievietošanas vai atkārtotas vai ilgstošas ierīces durvju atvēršanas "OK" ziņojums var pazust.

## 4.5 Durvju plauktu novietošana



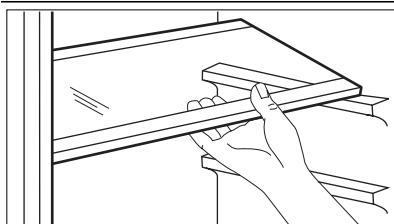
Lai uzglabātu dažāda lieluma produktus iesaiņojumā, durvju plauktus var novietot dažādā augstumā.

Lai tos uzstādītu, rīkojieties šādi:  
pakāpeniski bīdiet plauktus bultiņas virzienā līdz tie brīvi ieiet, tad pārvietojiet tos vajadzīgā stāvoklī.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet zemāko durvju plauktu.

## 4.6 Izņemami plaukti



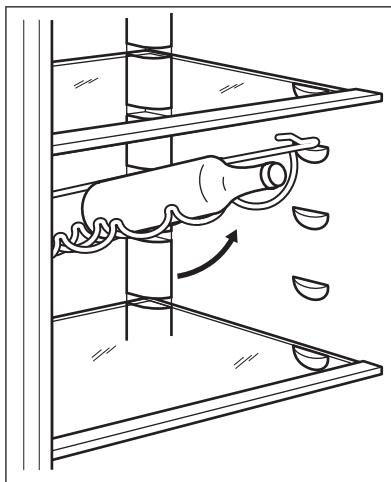
Ledusskapja iekšējās sienas ir aprīkotas ar vadotnēm, kas paredzētas plauktu izvietošanai dažādos līmenos.

Daži plaukti ir jāpacel aiz aizmugures malas, lai tos varētu izņemt.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzeņu atvilktnes esošo stikla plauktu.

## 4.7 Pudeļu plaukts



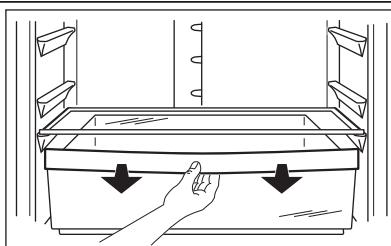
Novietojiet pudeles (ar vāciņu uz priekšpusi) iepriekš uzstādītajā plauktā.



Ja plaukts uzstādīts horizontāli, novietojiet tikai aiztaisītas pudeles.

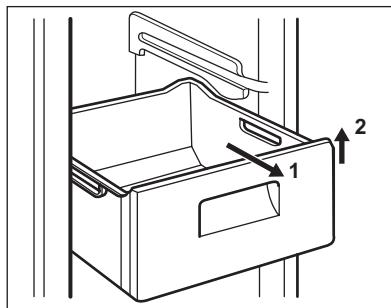
Lai uzglabātu atvērtās pudeles, šo pudeļu turētāju var novietot slīpā stāvoklī. Lai iegūtu šādu stāvokli, pavelciet plauktu, lai tas var pagriezties uz augšu un nofiksēties nākamajā augstākajā līmenī.

## 4.8 Freshzone atvilktnē



FreshZone ir piemērota tādu svaigu produktu uzglabāšanai, kā zivis, gala, jūras produkti, jo temperatūra šajā zonā ir zemāka, nekā pārējā ledusskapja daļā.

## 4.9 Saldēšanai paredzēto grozu izņemšana no saldētavas



Saldēšanas atvilktnēm ir ierobežojoša atdure, kas nelauj tām nejauši izkrīst vai tikt nejauši izņemtām. Izņemot atvilktni no saldētavas, velciet to pret sevi līdz atdurei, tad izņemiet to, ceļot atvilktnes priekšpusi uz augšu. Ieliekot atvilktni atpakaļ, nedaudz paceliet tās priekšpusi uz augšu un ievietojiet saldētavā. Kad tā ievietota līdz gala punktam, spiediet atvilktni vietā.

## 5. NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI

### 5.1 Skaņas normālas darbības laikā

- Iespējams, ka dzesētāja ķenta cirkulācijas laikā dzirdēsiet nelielu burbuļošanu vai guldzēšanu. Tā ir parasta parādība.
- Kamēr kompresors darbojas, aukstumāgents tiek cirkulēts sistēmā, un jūs dzirdēsiet dūķšanu un pulsējošo skaņu. Tā ir parasta parādība.
- Termiskā izplešanās var radīt pēkšņu troksni. Tā ir dabiska, nekaitīga parādība. Tā ir parasta parādība.
- Komprēzora ieslēgšanās vai izslēgšanās laikā dzirdēsiet klusu temperatūras regulatora klikšķi. Tā ir parasta parādība.

### 5.2 Ieteikumi elektroenerģijas ietaupīšanā

- Neatveriet vai neatstājet ledusskapja durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Ja vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts augstākajā stāvoklī un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot uz iztaikotāja apsarmojumu. Ja tas tā noteik, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākiem iestatījumiem, tādējādi ietaupot elektroenerģiju.

### 5.3 Svaigu produktu atdzesēšanas ieteikumi

Lai iegūtu vislabāko rezultātu:

- neuzglabājet ledusskapī siltus produktus vai gaistošus šķidrumus
- pārklājiet vai iesaiņojet produktus, it īpaši tos, kuriem piemīt stiprs aromāts
- novietojet produktus tā, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss

### 5.4 Ieteikumi par saldēšanu

Noderīgi ieteikumi:

Visa veida gaļa: iesaiņojet polietilēna maisījus un novietojet uz stikla plaukta virs dārzeni atvilktnes.

Drošības apsvērumu dēļ uzglabājet produktus šādā veidā tikai vienu vai divas dienas.

Pagatavoti ēdieni, aukstie ēdieni, u.c.: tos jāpārkāj un var novietot jebkurā plauktā.

Augļi un dārzeņi: tie rūpīgi jānotira un jānovieto dārzeni atvilktnē (ēs).

Sviests un siers: tas jāievieto īpašos gaisa necaurlaidīgos traukos vai jāiesaiņo alumīnija folijā vai arī polietilēna maisījos.

Piena pudeles: tās jāaizvāko un jānovieto ledusskapja durvju pudeļu plauktā.

Leduskapji nedrīkst uzglabāt banārus, kartupeļus, sīpolus un ķiplokus (ja vien tie nav ietaisīoti).

### 5.5 Produktu sasaldēšanas ieteikumi

Lai iegūtu optimālu sasaldēšanas rezultātu, šeit ir daži svarīgi ieteikumi:

- maksimālais produkta daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir minēts tehnisko datu plāksnītē;
- sasaldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā laikā nedrīkst pievienot papildu produktus;
- sasaldējiet tikai augstākas kvalitātes, svāigus un rūpīgi notirītus produktus;
- sagatavojet produktus nelielās porcijās, lai paātrinātu sasaldēšanu un pēc tam izmantotu tikai nepieciešamo daudzumu;
- iesaiņojet tos alumīnija folijā vai polietilēna maisījus un pārbaudiet, vai iesaiņojumi ir gaisa necaurlaidīgi;
- neļaujiet svaigai, nesasaldētai pārtikai sašķirties ar jau sasaldētiem produktiem, tādējādi nepieļaujot pēdējo temperatūtas paaugstināšanos;
- liesi produkti uzglabājās labāk un ilgāk nekā tie, kuros ir augsts tauku saturs; Sāls samazina produktu uzglabāšanas laiku;
- saldētas sulas, tās lietojot uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas, var izraisīt ādas apdegumus;
- lai atcerētos produkta sasaldēšanas laiku, ieteicams to pierakstīt.

### 5.6 Saldētu produkta uzglabāšanas ieteikumi

Lai panāktu šīs iekārtas labāko sniegumu, jums vajadzētu:

- pārbaudīt, vai tirdzniecībā pieejamie produkti tika pareizi uzglabāti;
- pēc iegādes ievietot saldētos produktus saldētavā iespējami īsākā laikā posmā;
- neatvērt vai neatstāt ledusskapja durvis atvētas ilgāk nekā tas nepieciešams;

- tiklīdz produkti ir atkausēti, tie ātri bojās un tos nedrīkst atkārtoti sasaldēt;
- nepārsniegt produktu ražotāja norādīto uzglabāšanas laiku.

## 6. KOPŠANA UN TĪRĀŠANA

### 6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neītralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes, mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepjūdienu un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.



Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus pulverus, jo tie sabojās apdari.



#### UZMANĪBU

Pirms apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



Šīs ierīces dzsētājagregātā ir oglūdeņradis; tādēļ tās apkopi un uzlādēšanu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti.

### 6.2 Periodiska tīrīšana

Ierīce regulāri jātīra:

- Tīriet iekšpusi un piederumus, izmantojot remdenu ūdeni un neitrālas ziepes.
- Regulāri pārbaudiet durvju bīrvējumu un notīriet to.

- Pēc tam noskalojiet un rūpīgi nosusiniet.



Neraujiet, nepārvietojiet vai nesabojājiet ledusskapja caurules un/vai kabēļus.

Lai tīrītu ledusskapī, neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus pulverus, tīrīšanas līdzekļus ar augstu aromatizācijas pakāpi vai vasku, jo tas var sabojāt virsmas un radīt stipru aromātu.

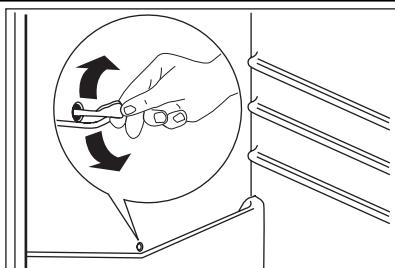
Tīriet ierīces aizmugurē esošo kondensatoru (melnās restes) un kompresoru ar suku. Šī darbība uzlabos ierīces veikspēju un samazinašas elektroenerģijas patēriņu.



Nesabojājiet atdzesēšanas sistēmu.

Daudzi virtuves virsmu tīrīšanas līdzekļi satur ķīmikālijas, kas var sabojāt ledusskapja plāstmasas daļas. Tādēļ ieteicams ledusskapja korpusu tīrīt tikai ar silta ūdens un tam pievienota šķidra mazgāšanas līdzekļa maisījumu. Pēc tīrīšanas pievienojiet ledusskapī elektrotīklam.

## 6.3 Ledusskapja atkausēšana



Parastā darbības režīma laikā, ik reizi apstājoties kompresora motora darbībai, tiek automātiski likvidēts apsarmojums, kas veidojas uz ledusskapja nodalījumā esošā iztvaikotāja.

Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, pa aizplūdes šķūteni tiek novadīts īpašā tvertnē, kas atrodas ledusskapja aizmugurē virs kompresora motora, un tur iztvaiko.

Tādēļ, lai nepielautu ūdens pārplūšanu un nokļūšanu uz produktiem, ir svarīgi periodiski iztīrīt arī ledusskapja nodalījuma vidusdaļā esošo atkausētā ūdens aizplūdes atveri.

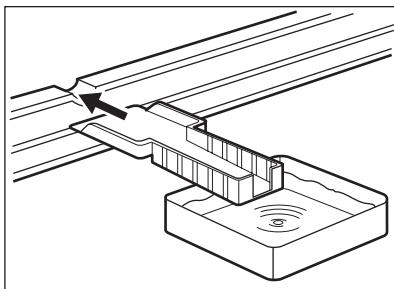
## 6.4 Saldētavas atkausēšana

Uz saldētavas plauktiem un ap augšējo nodalījumu vienmēr izveidosies sarmas kārtiņa.

Kad sarmas kārtas biezums sasniedz 3 – 5 mm, saldētava ir jāatkausē.



Lai uzkrātu pietiekamu aukstuma rezervi, 12 stundas pirms atkausēšanas iestatiet temperatūras regulatoru augstākajā iestatījumā.



Lai noņemtu sarmu, rīkojieties šādi:

- Izslēdziet ierīci.
- Izņemiet uzglabāto pārtiku, ietiniet to vai rākos avižu slānos un novietojiet vēsā vietā.
- Atstājiet ierīces durvis atvērtas un ieliec plastmasas skrāpi atbilstošajā ligzdā apakšējās daļas centrā, kā arī palieci apakšā trauku atkausētā ūdens savākšanai.



Lai paātrinātu atkausēšanu, novietojiet saldētavas nodalījumā trauku ar karstu ūdeni. Papildus pirms atkausēšanas pabeigšanas izņemiet atkusus ledus gabalus.

- Kad atkausēšana ir pabeigta, rūpīgi nosusiniet ierīces iekšpusi un saglabājiet skrāpi nākamajām atkausēšanas reizēm.
- Ieslēdziet ierīci.
- Pēc divām vai trīs stundām ievietojiet atpakaļ izņemtos produktus.



Neizmantojiet cietus skrāpjus ledus notīrišanai no iztvaikotāja, jo šādi to var sabojāt. Nelietojet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai. Atkausēšanas laikā temperatūra saldētās pārtikas iepakojumos paaugstinās, tas var saīsināt produktu derīguma laiku.

## 7. PROBLĒMRISINĀŠANA



### UZMANĪBU

Pirms problēmrisināšanas atvienojiet strāvas padeves spraudkontaktu no kontaktligzdas.

Problēmrisināšanu saistībā ar jautājumiem, kas nav ietverti šajā rokasgrāmatā, drīkst veikt tikai kvalificēts elektrikis.



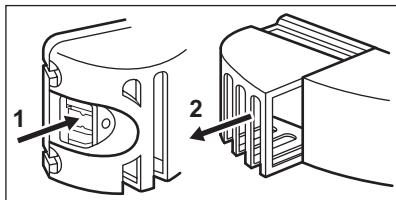
Normālas darbības laikā var dzirdēt dažas skaņas (kompresors, saldēšanas šķidruma cirkulācija).

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
<b>Šīs ierīces darbības laikā rodas troksnis.</b>	Ierīce nav pareizi nostiprināta.	Pārbaudiet, vai ierīce novietota uz stabilas virsmas (visām četrām ledusskapja kājiņām jāsaskaras ar grīdu).
<b>Kompresors darbojas nepārraukti.</b>	Iespējams, nepareizi iestatīts temperatūras regulators.	Iestatiet augstāku temperatūru.
	Duriņas nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļā "Durvju aizvēšana" minēto informāciju.
	Durvis tiek atvērtas pārāk bieži.	Neatstājiet durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
	Produktu temperatūra ir par augstu.	Pirms produktu uzglabāšanas, ļaujet, lai to temperatūra nokritas līdz istabas temperatūrai.
	Istabas temperatūra ir par augstu.	Samaziniet istabas temperatūru.
<b>Ūdens ledusskapja aizmugurē.</b>	Automātiskā atkausēšanas procesa laikā uz aizmugurējās plāksnes var parādīties ūdens.	Tas ir pareizi.
<b>Ūdens ieplūst ledusskapī.</b>	Nosprostojoies ūdens izplūdes kanāls.	Iztīriet ūdens izplūdes atveri.
	Produkti bloķē ūdens ieplūdi ūdens savākšanas nodalījumā.	Pārbaudiet, vai produkti nesaiknas ar aizmugurējo plāksni.
<b>Ūdens uz zemes.</b>	Kūstošais ūdens neieplūst virs kompresora esošajā iztvaikotājā.	Ievietojiet kūstošā ūdens izvadu iztvaikotāja paplātē.
<b>Pārāk liels apsarmojums vai ledus kārtīņa.</b>	Produkti nav pareizi iesaiņoti.	Iesaiņojiet produktus pareizi.
	Duriņas nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļā "Durvju aizvēšana" minēto informāciju.
	Iespējams, nepareizi iestatīts temperatūras regulators.	Iestatiet augstāku temperatūru.
<b>Temperatūra ierīcē ir par zemu.</b>	Iespējams, nepareizi iestatīts temperatūras regulators.	Iestatiet augstāku temperatūru.
<b>Temperatūra ierīcē ir par augstu.</b>	Iespējams, nepareizi iestatīts temperatūras regulators.	Iestatiet zemāku temperatūru.
	Duriņas nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļā "Durvju aizvēšana" minēto informāciju.
	Produktu temperatūra ir par augstu.	Pirms produktu uzglabāšanas, ļaujet, lai to temperatūra nokritas līdz istabas temperatūrai.
	Vienlaikus tiek uzglabāts par daudz produktu.	Uzglabājiet mazāku daudzumu produktu.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
<b>Temperatūra atdzesēšanass nodalījumā ir par augstu.</b>	Ierīcē nav aukstā gaisa cirkulācijas.	Pārbaudiet, vai ierīcē ir nodrošināta aukstā gaisa cirkulācija.
<b>Temperatūra saldētavā ir par augstu.</b>	Produkti novietoti pārāk tuvu cits citam.	Uzglabājiet produktus tā, lai nodrošinātu aukstā gaisa cirkulāciju.
<b>Ierīce nedarbojas.</b>	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet to.
	Ledusskapis nav pareizi piešķirts elektroīklam.	Ievietojiet pareizi strāvas kabeļa kontaktspraudni sienas kontaktligzda.
	Ierīcei netiek piegādāta strāva. Kontaktligzdā nav sprieguma.	Pievienojet kontaktligzdaī citu elektroierīci. Sazinieties ar kvalificētu elektriku.
<b>Apgaismojuma spuldze nedarbojas.</b>	Apgaismojuma spuldze atrodas gaidīšanas režīmā.	Aizveriet un atveriet ierīces durvis
	Spuldze ir bojāta.	Skatiet sadaļā "Apgaismojuma spuldzes nomaiņa" minēto informāciju.

Ja pēc iepriekš minētajām pārbaudēm ierīce vēl arvien nedarbojas pareizi, sazinieties ar vietējo klientu apkalošanas centru.

## 7.1 Apgaismojuma spuldzes nomaiņa



Ierīcei ir ilga darba mūža LED iekšspuses apgaismojums.

- Atvienojiet ierīci.
- Piespiediet pārsegā kustīgo daļu, lai atākētu spuldzes pārsegu (1).
- Noņemiet spuldzes pārsegu (2).
- Ja nepieciešams, nomainiet spuldzi pret citu ar līdzīgiem parametriem un jaudu. Ieteicams lietot Osram PARATHOM SPECIAL T26 ar 0.8 vatū jaudu.
- Uzlieciet spuldzes pārsegu.
- Pievienojet ierīci elektroīklam.
- Atveriet durvis. Pārliecinieties, vai lampa ieslēdzas.

## 7.2 Durvju aizvēršana

- Tiriet durvju blīvējumu.
- Ja nepieciešams, noregulējiet durvis. Skatiet sadaļu "Uzstādišana".

- Ja nepieciešams, nomainiet durvju blīvējumu. Sazinieties ar tuvāko servisa centru.

## 8. UZSTĀDĪŠANA



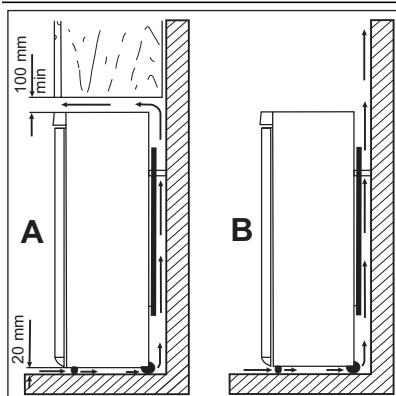
### BRĪDINĀJUMS

Pirms ierīces uzstādīšanas rūpīgi ie-pazīstieties ar sadalā "Drošības infor-mācija" minēto drošības un ierīces pareizas uzstādīšanas informāciju.

### 8.1 Novietojums

Uzstādīet šo ierīci vietā, kuras temperatūra at-bilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei:

### 8.2 Izvietojums



Klimati-skā kla-se	Apkārtējās vides temperatūra
SN	no +10 °C līdz +32 °C
N	no +16 °C līdz +32 °C
ST	no +16 °C līdz +38 °C
T	no +16 °C līdz +43 °C

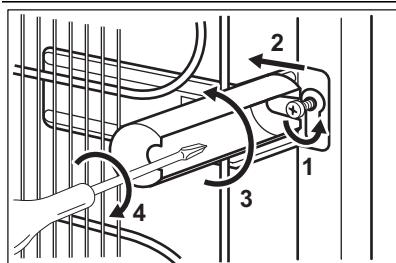
Ierīce jāuzstāda pietiekamā attālumā no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, boile-riem, tiešiem saules stariem utt. Parūpejties, lai korpusa aizmugurē varētu brīvi cirkulēt gaiss. Ja ierīce uzstādīta zem plauktu, kas piestiprināts pie sienas, tad, lai nodrošinātu vislabāko sniegumu, minimālajam attālumam starp ierīces augšpusi un plauktu jābūt vismaz 100 mm. Tomēr vislabāk būtu ierīci neuzstādīt zem plaukiem, kas piestiprināti pie sienas. Precīzu līmepojumu var nodrošināt, noregulē-jot vienu vai vairākas kājiņas ierīces apakšpu-sē.



### BRĪDINĀJUMS

Jābūt nodrošinātai iespējai atvienot ierīci no elektrotīkla; pēc ierīces uz-stādīšanas jābūt iespējai ērti piekļūt kontaktdakšai.

### 8.3 Aizmugures starplikas

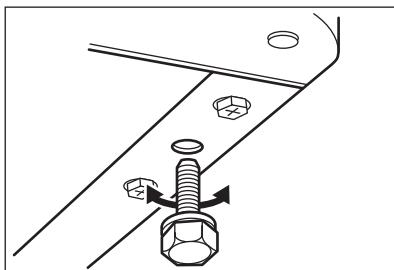


Divas starplikas atradīsiet maisā ar dokumen-tāciju.

Lai uziļktu starplikas, veiciet šādus pasāku-mus:

1. Palaidiet valīgāk skrūvi.
2. Ielieciet starpliku zem skrūves.
3. Pagrieziet starpliku vajadzīgā stāvoklī.
4. Pievelciet atkārtoti skrūves.

## 8.4 Līmeņošana



Uzstādot ierīci, tā jānolīmē. To var izdarīt ar divām regulējamām kājinām, kas atrodas zem tās priekšpusē.

## 8.5 Elektriskais savienojums

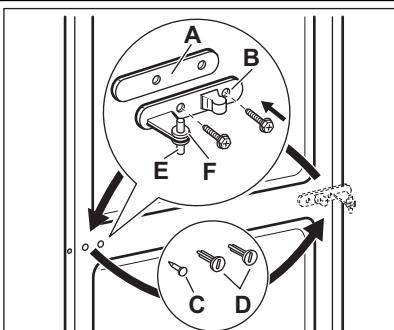
Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam, pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem. Ierīce jābūt sazemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla

kontaktligzda nav izezēta, iepriekš sazinieties ar kvalificētu speciālistu, pievienojiet ierīcei atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.

Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.

Ierīce atbilst šādām Eiropas Savienības direktīvām.

## 8.6 Durvju vēršanās virziena maiņa



### BRĪDINĀJUMS

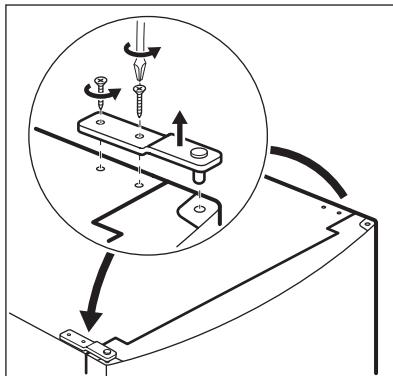
Pirms jebkuru darbību veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



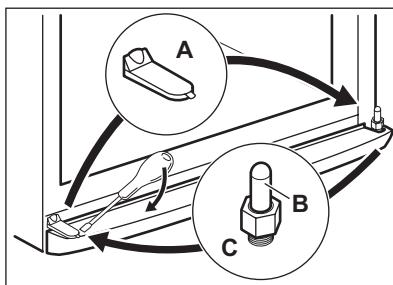
Lai veiktu turpmāk minētās darbības, ieteicams izmantot otru cilvēku palīdzību, kurš varēs stingri pieturēt ierīces durvis.

Lai mainītu durvju vēršanās virzienu, rīkojieties šādi:

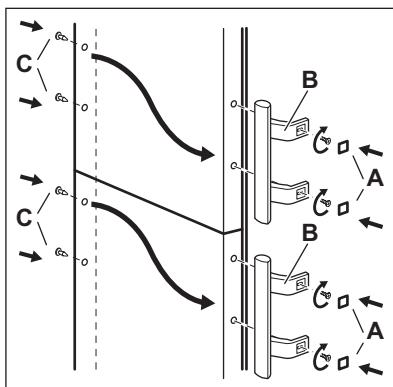
- Averiet durvis. Izskrūvējet vidējo enģi (B). Izņemiet plastmasas starpliku (A)
- Nonemiet starpliku (F) un pārvietojiet to uz enģu pretējo pusī (E).
- Nonemiet durvis.
- Izņemiet no vidējās enģes (C,D) kreisās pusēs tapu un pārvietojiet to uz pretējo pusī.
- Iestipriniet vidējās enģes (E) tapu durvju apakšējās pusēs kreisajā atverē.



- Noskrūvējiet augšējās eņģes asi un ielieciet otrā pusē.



- Noņemiet pārsegū, izmantojot instrumentu. A).
- Izskrūvējiet apakšējās eņģes asi (B) un starpliku (C) un novietojiet šos elementus pretējā pusē.
- Uzstādīet pārsegū (A) atpakaļ pretējā pusē.



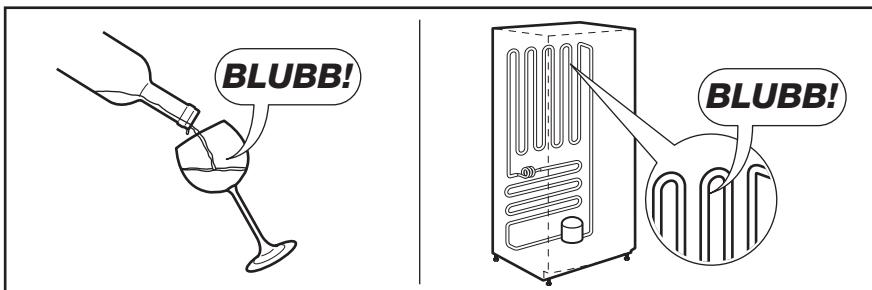
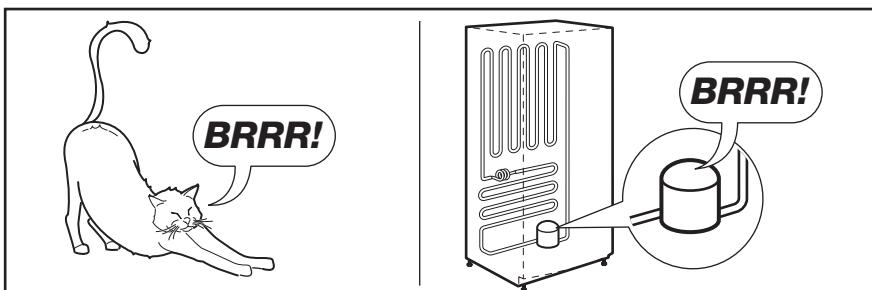
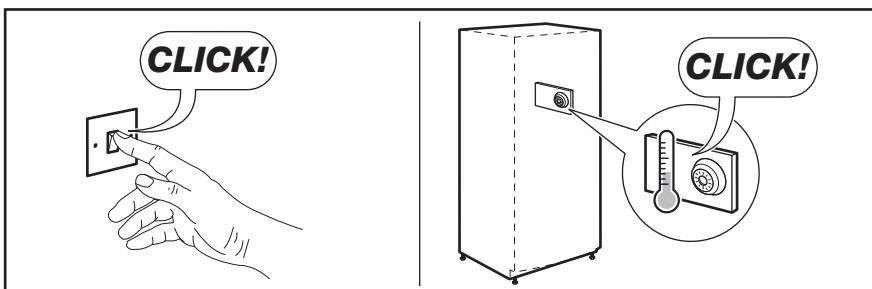
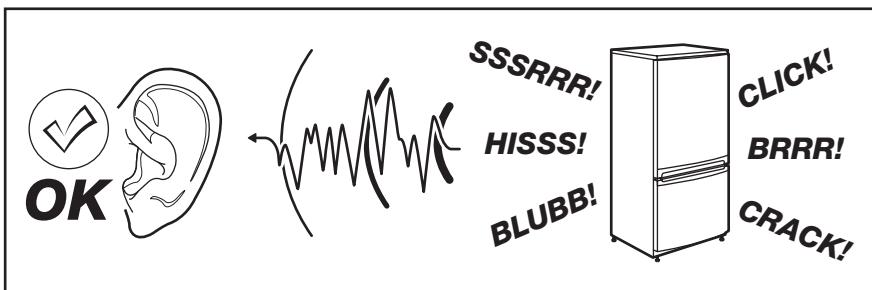
- Izņemiet pārsegus (B). Izņemiet pārsegū tapas (A).
- Izskrūvējiet rokturus (C) un nostipriniet tos pretējā pusē.
- Uzstādīet pārsegū tapas (A) pretējā pusē. Pārbaudiet vēlreiz, lai pārliecinātos, vai:
  - visas skrūves ir pievilktais;
  - magnētiskais blīvējums cieši saskaras ar ieřices korpusu;
  - durvis atveras un aizveras pareizi.

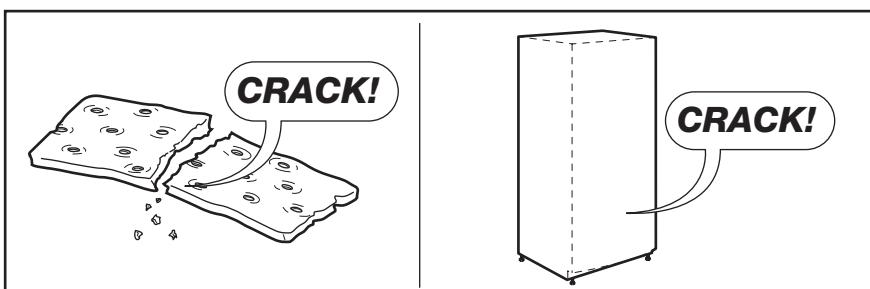
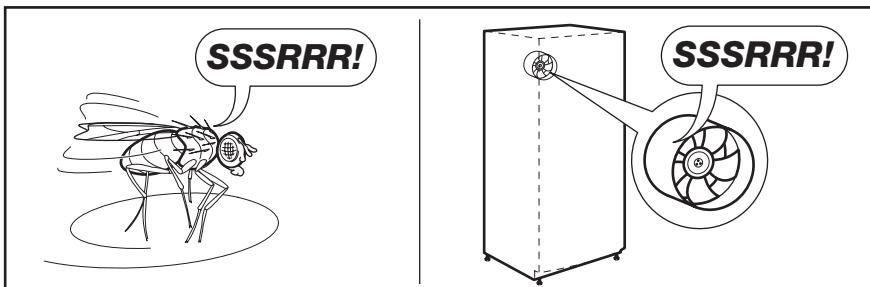
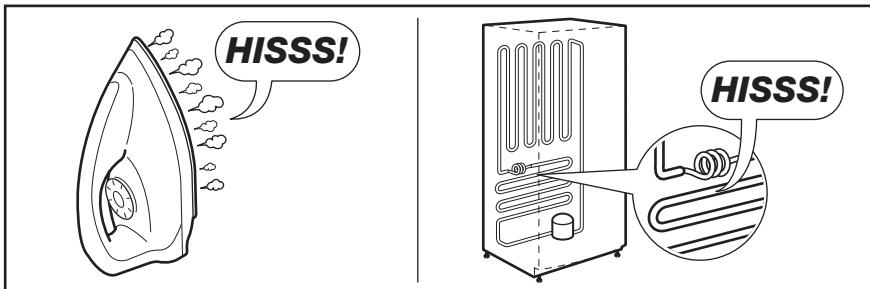
Ja apkārtējā gaisa temperatūra ir zema (piemēram, ziemā), iespējams, ka blīvējums cieši nesaskarsies ar korpusu. Šādā gadījumā uzgaidiet, līdz blīvgumija ieņem vajadzīgo stāvokli.

Ja nevēlaties veikt iepriekš minētās darbības, sazinieties ar tuvāko servisa centru. Servisa centra speciālisti par papildu samaksu veiks durvju vēršanās virziena maiņu.

## 9. TROKŠNI

Normālas darbības laikā var dzirdēt dažādas skanās (kompresora, aukstumaģenta cirkulācijas).





## 10. TEHNISKIE DATI

Izmērs	
Augstums	1850 mm
Platums	595 mm
Dzījums	658 mm
Uzglabāšanas ilgums elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā	20 st.
Spriegums	230-240 V
Frekvence	50 Hz

Tehniskā informācija atrodas ledusskapja iekšpusē, kreisajā pusē uz tehnisko datu plāksnītes.

## 11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu  . Ievietojet iepakojuma materiālus atbilstošos konteineros to otrreizējai pārstrādei.  
Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu  kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA .....	59
2. GAMINIO APRAŠYMAS .....	61
3. VEIKIMAS .....	62
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS .....	62
5. NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI .....	65
6. VALYMAS IR PRIEŽŪRA .....	66
7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS .....	68
8. ĮRENGIMAS .....	71
9. TRIUKŠMAS .....	74
10. TECHNINIAI DUOMENYS .....	75
11. APLINKOSAUGA .....	76

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dékojame, kad pirkote šį „Electrolux“ gaminį. Jūs pasirinkome gaminį, kuris pasižymi dešimtmečiais profesionalios patirties ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas turint galvoje jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykė į „Electrolux“ pasaulį!

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTŲ PRIEŽIŪROS IR APTARNAVIMO

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje. Modelis, PNC, serijos numeris.



Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija.



Bendroji informacija ir patarimai



Informacija dėl aplinkos apsaugos

Galimi pakeitimai.



# 1. SAUGOS INFORMACIJA

Norédami užtikrinti savo saugumą ir tai, kad prietaisas būtų naudojamas pagal paskirtį, pries jį įrengdami ir įjungdami pirmą kartą, atidžiai perskaitykite šį vadovą, tame esančius patarimus ir įspėjimus. Siekiant išvengti apmaudžių klaidų ir nelaimingų atsitikimų itin svarbu, kad visi šio prietaiso naudotojai atidžiai susipažintų su prietaiso veikimo ir saugos funkcijomis. Išsaugokite šį vadovą ir pasirūpinkite, kad prietaisą perkélus į kitą vietą arba pardavus būtų pridedama ir jo naudojimo instrukcija; taip užtikrinsite, kad naujiejį jo savininkai galėtų tinkamai susipažinti su prietaiso naudojimu ir sauga.

Norédami išvengti pavojaus gyvybei ir apsaugoti turta, privalote imtis šiam vadove nurodytų atsargumo priemonių, nes gamintojas nėra atsakingas už žalą, atsiradusią dėl neatsargumo.

## 1.1 Vaikų ir neigalių žmonių apsaugos priemonės

- Vaikams ir asmenims, nesugebantiems saugiai naudotis prietaisu dėl savo psichinio, jutiminiuo arba protinio neįgalumo arba patirties bei žinių trūkumo, negalima naudotis šiuo prietaisu be už šių asmenų saugumą atsakingų asmenų priežiūros ir nurodymų.

Pasirūpinkite vaikų priežiūrą ir neleiskite jiems žaisti su prietaisu.

- Visas pakuotės dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Yra pavojus uždusti.
- Jei prietaisą ruošiatės išvesti, iš lizdo ištakite kištuką, nupjaukite elektros laidą (kuo arčiau prietaiso), kad vaikai žaisdami nenukentėtų nuo elektros smūgio, ir nuimkite dureles, kad vaikai negalėtų užsidaryti šaldytuve.
- Jei šiuo prietaisu, kuriamo įrengti magnetiniai durelių tarpikliai, pakeičiate seną prietaisą, kurio durelėse arba dangtyje įrengtas spyruoklinis užraktas (skląstis), pries išmesdami seną prietaisą būtinai sugadinkite jo spyruoklinį užraktą. Tada jis netaps parojingais spastais vaikams.

## 1.2 Bendri saugos reikalavimai



### ISPĖJIMAS

Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliaci- nės angos, esančios prietaiso korpuose ar įmontuotoje konstrukcijoje.

- Prietaisas yra skirtas maisto produktams ir (arba) gérīmams laikyti, vadovaujant šios instrukcijų knygelės nurodymais.
- Atitirpdymo proceso negreitinkite mechaniniai prietaisais ar kitaip dirbtiniiais būdais.
- Šaldomųjų prietaisų viduje nenaudokite jokių kitų elektros prietaisų (pavyzdžiu, ledų gaminimo prietaisų), nebent gamintojas tokius prietaisus patvirtino šiam tikslui.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.
- Prietaiso šaltnešio grandinėje naudojama šaltnešio medžiaga izobutanas (R600a) – tai gamtinės dujos, labai ekologiškos, tačiau degios.

Prietaiso gabenimo ir įrengimo metu pasirūpinkite, kad nebūtų pažeista jokia šaltnešio grandinės sudedamoji dalis.

Jeigu pažeista šaltnešio grandinė:

- venkite atviros liepsnos ir ugnies šaltinių;
- gerai išvédinkite patalpą, kurioje stovi prietaisas.
- Keisti techninius duomenis arba bet kokiu būdu bandyti modifikuoti šį prietaisą yra pavojinga. Dėl pažeisto elektros laidų gali susidaryti trumpasis jungimas, kilti gaisras ir (arba) galite patirti elektros smūgį.



### ISPĖJIMAS

Kad išvengtumėte pavojų, visus elektros komponentus (elektros laidą, kištuką, kompresorių) turi keisti tik įgaliotoji techninės priežiūros įmonė arba kvalifikuotas techninės priežiūros darbuotojas.

1. Draudžiama ilginti elektros maitinimo laidą.
2. Pasirūpinkite, kad prietaiso galinė dalis nesulaužytų ar kitaip nepažeistų elektros kištuko. Sulaužytas arba kitaip pažeistas elektros kištukas gali perkaisti ir sukelti gaisrą.

3. Pasirūpinkite, kad bet kada galėtumėte pasiekti prietaiso maitinimo laidą kištuką.
4. Netraukite suėmę už maitinimo laidą.
5. Jei elektros kištuko lizdas blogai priveržtas, į jį maitinimo laidą kištuko nekiškite. Galite patirti elektros smūgį arba kilti gaisras.
6. Prietaisą draudžiama eksplloatuoti, jei jo lemputė neuždengta gaubteliu (jeigu numatytas).
- Prietaisas yra sunkus. Jį perkant ar perstumiant reikia būti atsargiems.
- Jei jūsų rankos drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produkty šaldiklio skyriuje, kitaip galite susibražyti odą arba ji gali nušalti nuo šerkšno / šaldiklio.
- Pasirūpinkite, kad į prietaisą ilgą laiką nesviestų tiesioginiai saulės spinduliai.
- Šiame prietaise naudojamos lemputės (jeigu numatytos) yra specialios paskirties, skirtos tik buitiniam prietaisams. Jos néra tinkamos buitiniam patalpų apšvietimui.

### 1.3 Kasdienis naudojimas

- Ant plastinių prietaiso dalių nestatykite karštų puodų.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių - tokios medžiagos gali sprogti.
- Maisto produktų nedékite tiesiai priešais oro išeidimo angą, esančią galinėje sieneleje (jeigu prietaisas turi funkciją „be šerkšno“).
- Atitirpdžius užšaldytą maistą, jo pakartotinai užšaldyti negalima.
- Iš anksto supakuotą užšaldytą maistą laikykite vadovaudamiesi užšaldyto maisto gamintojo instrukcijomis.
- Privaloma tiksliai vadovautis prietaiso gamintojo rekomendacijomis dėl produkto laikymo. Skaitykite atitinkamas instrukcijas.
- Išaldykles skyrių nedékite angliarugštės prisotintų arba putojančių gérimų - dėl tokių gérimų inde susidaro slėgis, todėl indas gali sprogti ir sugadinti prietaisą.
- Jei valgysite ką tik iš prietaiso išimtus ledus ant pagaliuko, galite nušalti.

### 1.4 Priežiūra ir valymas

- Prieš atlikdami priežiūros ar valymo darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš tinklo lizdo.
- Nevalykite prietaiso su metaliniais daiktais.
- Šerkšno pašalinimui nenaudokite aštrių daiktų. Naudokite plastikini grandiklį.
- Reguliariai tikrinkite šaldytuve esantį atitirpusio vandens nuleidimo vamzdelį. Jei reikia, išvalykite vamzdelį. Jei nuleidimo vamzdelis užsikimšęs, vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

### 1.5 Įrengimas



Prietaisą prie elektros tinklo prijunkite tiksliai vadovaudamiesi atitinkame paragrafe pateiktomis instrukcijomis.

- Prietaisą išpakuokite ir patirkinkite, ar jis nepažeistas. Jei jis paėistos, jo nejunkite prie elektros tinklo. Apie galimus pažeidimus nedelsdam praneškite pardavėjui. Jei prietaisas pažeistas, neišmeskite pakuotės.
- Pries prietaisa prijungiant rekomenduoja palaukti mažiausiai keturias valandas , kad alyva galėtu sutekėti į kompresorių.
- Aplink prietaisą turi būti pakankamai gera oro cirkuliacija, kitaip prietaisas gali perkasti. Pakankamai gera ventiliacija bus tuo atveju, jei paisysite įrengimo instrukcijų.
- Jei tik įmanoma, gaminio galinė sienelė turi būti nukreipta į sieną, kad niekas negalėtų paliesti arba užkabinti šiltų dalių (kompresoriaus, kondensatoriaus) ir nusideginti.
- Prietaisą draudžiama statyti arti radiatorių ir viryklių.
- Patirkinkite, ar po įrengimo elektros laidą kištukas yra pasiekiamas.
- Prijunkite tik prie geriamojo vandens įvado (jeigu numatytas vandens prijungimas).

### 1.6 Techninė priežiūra

- Visus elektros prijungimo darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas specialistas.
- Šio gaminio techninę priežiūrą leidžiama atlikti tik įgaliotam techninės priežiūros centru; galima naudoti tik originalias atsargines dalis.

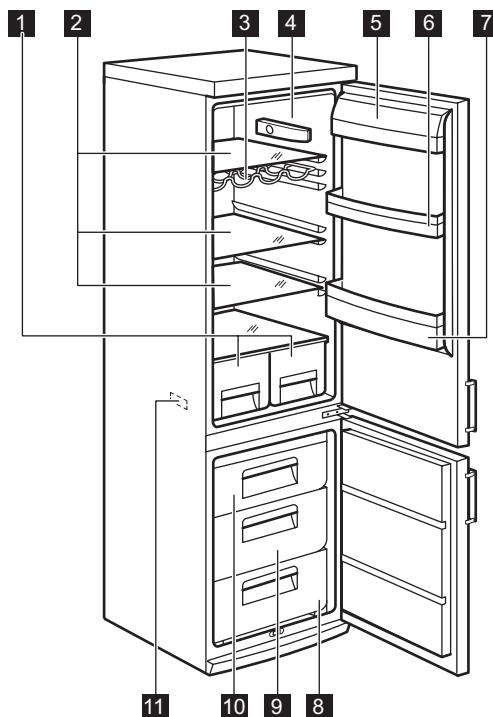
## 1.7 Aplinkos apsauga



Šiame prietaise - nei jo aušinamosios medžiagos grandinėje, nei izoliacinėse medžiagose - nėra dujų, galinčių pažeisti ozono sluoksnį. Prietaisą draudžama išmesti kartu su būtinėmis šiukslėmis ir atliekomis. Izoliaciniuje putoje yra degių dujų: prietaisą

reikia išmesti paisant galiojančių reglamentų - juos sužinosite vietos valdžios institucijose. Nepažeiskite aušinamojo įtaiso, ypač galinėje dalyje greta šilumokaičio. Šiame prietaise naudojamas medžiagas, pažymetas simboliu , galima perdirbti.

## 2. GAMINIO APRAŠYMAS



1	Stalčiai vaisiams	7	Butelių lentyna
2	Stiklinės lentynos	8	Šaldiklio krepšys
3	Lentyna buteliams	9	Šaldiklio krepšys
4	Termostatas	10	Šaldiklio krepšys
5	Lentyna sviestui	11	Techninių duomenų plokštélė
6	Durelių lentyna		

### 3. VEIKIMAS

#### 3.1 Ijungimas

Kištuką įkiškite į lizdą.

Temperatūros reguliatoriu sukite pagal laikrodžio rodyklę iki vidutinės nuostatos

#### 3.2 Išjungimas

Prietaisą išjungsite temperatūros reguliatoriu pasukę į "O" padėtį

#### 3.3 Temperatūros reguliavimas

Temperatūra reguliuojama automatiškai.

Prietaisą eksplaukoti tokiu būdu:

- Temperatūros reguliatoriu nustatykite ties mažiausia nuostata, kad šaldoma būtų minimaliai.
- Temperatūros reguliatoriu nustatykite ties didžiausia nuostata, kad šaldoma būtų maksimaliai.



Dauguma atvejų geriausia nustatyti ties vidutine nuostata.

Tačiau konkrečią nuostatą derėtu išrinkti atsižvelgiant į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūra
- durelių atidarymo dažnumas
- maisto produktų kiekis šaldytuve
- prietaiso pastatymo vieta.



Jei aplinkos temperatūra aukšta arba prietaisas pilnas produkty ir nustatyta, kad prietaise būtų mažiausia temperatūra, ant galinės sienelės gali nuolat formuotis šerkšnas. Tokiu atveju reguliavimo rankenelė reikia nustatyti ties aukštesne temperatūra - tada automatiškai vyks atitirpymas ir bus mažiau sunaudojama elektros energijos.

### 4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

#### 4.1 Šviežių maisto produktų užšaldymas

Šaldyklos skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir juos užšaldytus arba visiškai užšaldytus laikyti ilgą laiką.

Norint užšaldyti šviežius maisto produktus visai nebūtina keisti vidutinę žymą.

Tačiau norėdami paspartinti užšaldymą pasukite temperatūros reguliatoriu iki didesnės šalčio žymos.



Esant tokiomis sąlygomis šaldytuvo skyriuje temperatūra gali nukristi žemėliau 0°C. Jei taip atsitiktų, temperatūros reguliatoriu pasukite iki mažesnės temperatūros.

Užšaldyti skirtus šviežius maisto produktus dékite į viršutinį skyrių.

#### 4.2 Užšaldytų produktų laikymas

Kai prietaisą ijjungiate pirmą kartą arba jei jo ilgai nenaudojote, prieš dėdami produktus į šį skyrių leiskite prietaisui veikti mažiausiai 2 valandas esant didžiausiai nuostatai.



Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiu, atsijungus elektros maitinimui, jei maitinimo nebuvo ilgiau, negu duomenų lentelės eilutėje "Produktų išsilaikymo trukmė" nurodyta trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba iš karto išvirti / iškepti ir užšaldyti pakartotinai (atauinus).

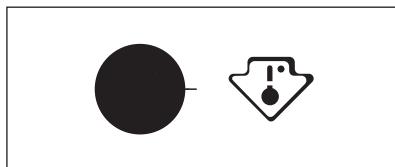
#### 4.3 Atitirpinimas

Visiskai užšaldytus arba užšaldytus maisto produktus prieš juos naudojant galima atitrinti šaldytuvo skyriuje arba kambario temperatūroje - tai priklauso nuo to, kiek laiko galite skirti šiam darbui.

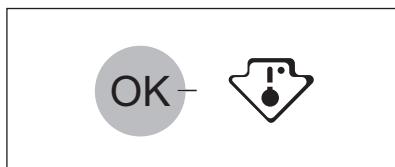
Mažus užšaldytus maisto produkto gabalėlius galima gaminti iškart juos išėmus iš šaldyklės: tačiau jų gaminimas užtrucks ilgiau.

#### 4.4 Temperatūros indikatorius

##### Termostata reikia reguliuoti



##### Tinkama temperatūra



Kad galėtumėte tinkamai kontroliuoti savo prietaisą, mes jūsų šaldytuvui sumontavome temperatūros indikatorių.

Šone esantis simbolis rodo šalčiausią šaldytuvo sritį.

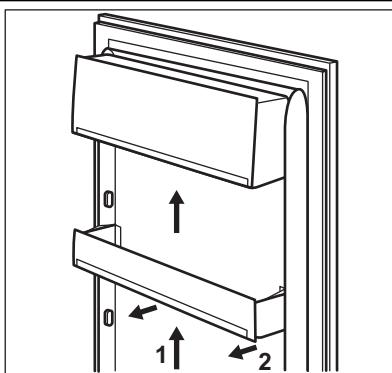
Šalčiausia sritis yra nuo vaisių stiklo lentynos ir daržovių stalčiaus iki simbolio arba iki lentynos, esančios tame pačiame aukštyste kaip ir simbolis.

Tinkamam maisto laikymui užtikrinkite, kad temperatūros indikatorius rodytų pranešimą „Gera“.

Jeigu „Gera“ nerodoma, nustatykite temperatūros valdiklį į šaltesnę nuostatą ir palaukite 12 valandų, prieš vėl tikrindami temperatūros indikatorius.

Idėjus šviežio maisto į prietaisą arba ilgą laiką nuolat atidarinéjant dureles, normalu, kad pranešimas „Gera“ pranyks.

#### 4.5 Durelių lentynų išdėstymas



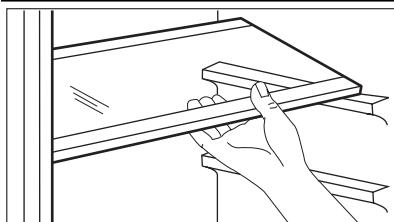
Kad galėtumėte laikyti įvairių dydžių maisto paketus, durelių lentynas galima išdėstyti skirtinguose aukščiuose.

Tai atliksite tokiu būdu:  
pamažu traukite lentyną rodyklės kryptimi, kol ji atsilaivins; tada ją įstatykite į norimą vietą.



Kad tinkamai cirkuliuotų oras, didelės apatinės durelių lentynos neperkelkite.

## 4.6 Perkeliamos lentynos

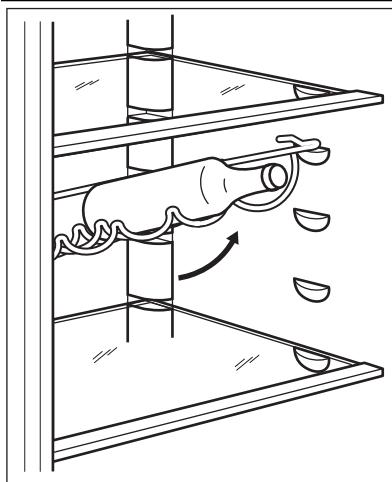


Šaldytuvo sienelėse yra įrengti bėgeliai, todėl lentynas galima įstatyti į norimas vietas. Kai kurias lentynas, norint jas išimti, reikia pakelti už jų galinio krašto.



Neperkelkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kad tinkamai cirkuiliotų oras.

## 4.7 Lentyna buteliams



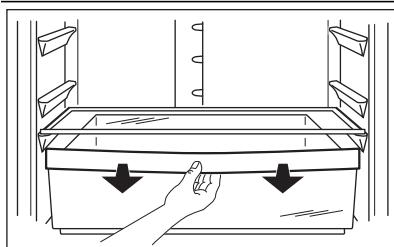
Buteliaus (kakleliu į priekį) dėkite į iš anksto įrengtą lentyną.



Jei ta lentyna yra įdėta horizontaliai, buteliai turi būti užkimšti.

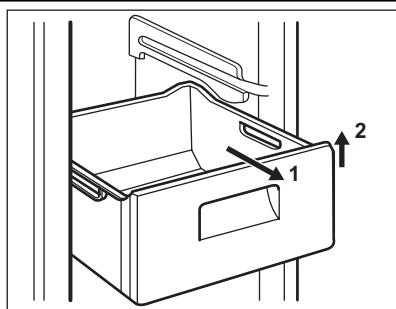
Ši butelių lentyna gali būti pakreipiama taip, kad joje būtų galima laikyti atkimštus buteliaus. Norėdami ją pakreipti, truktelékite lentyną aukštyn ir pasukite, o tada įvirtinkite aukštėsiame lygyje.

## 4.8 Stalčius Freshzone



Stalčiuje „FreshZone“ galima laikyti šviežią maistą, pvz., žuvį, mėsą, jūros gėrybes, nes Jame temperatūra žemesnė nei likusioje šaldytuvo dalyje.

## 4.9 Šaldymo krepšių išėmimas iš šaldiklio



Šaldymo krepšiai turi žymą, kuri neleidžia jų išimti ar jiems iškristi. Norėdami iš šaldiklio išimti krepšį, truktelėkite jį į save, o ištraukę iki galio, lengvai kilstelėkite priekinę dalį ir krepšį išimkite.

Norėdami jį įdėti atgal į šaldiklį, kilstelėkite krepšio priekį. Kai krepšys pasiekia galinius taškus, įstatykite jį į vietą.

## 5. NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI.

### 5.1 Normalaus veikimo garsai

- Šaltalui tekant ritėmis arba vamzdžiais, gali girdėtis prislopintas gurgėjimas arba burbulavimas. Tai normalu.
- Veikiant kompresoriui vyksta šaltalo apykaita, tada girdisi kompresoriaus skleidžiamas sukimosi garsas arba pulsuojantis triukšmas. Tai normalu.
- Nuo šiluminio plėtimsoi gali pasigirsti stagiųs trakšteliėjimas. Tai natūralus ir nepavojingas fizikinis reiškinys. Tai normalu.
- Kompresoriui išjungiant ir išsijungiant girdisi silpnas temperatūros reguliatoriaus spragtelėjimas. Tai normalu.

### 5.2 Energijos taupymo patarimai

- Neatidarinėkite dažnai durų, nepalikite jų atvirų ilgiau, negu yra būtina.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, temperatūros reguliatorius nustatytas ties didžiausia nuostata ir prietaisas pilnas produktų, kompresorius gali veikti nerpertraukiama, todėl ant garintuvo gali susiformuoti šerkšno arba ledo. Jei taip nutinka, temperatūros reguliatorių nustatykite ties mažiausia nuostata, kad galėtų vykti automatinis atitirpdymas - tada bus taupoma elektros energija.

### 5.3 Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

Norėdami, kad šaldytuvas gerai veiktu:

- nelaikykite jame šiltų maisto produktų arba garuojančių skyčių
- maisto produktus uždenkite arba įvyniokite, ypač jei jie pasizymė stipriu kvapu
- maisto produktus išdėstykite taip, kad aplink juos galėtų laisvai cirkuliuoti oras

### 5.4 Šaldymo patarimai

Naudingi patarimai:

Mėsa (visų rūšių) : įvyniokite į polietileno maišelius ir dékite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus.

Taip laikyti ją galima ne ilgiau negu vieną arba dvi dienas.

Gatavi produktai, šalti patiekalai ir kt.: tokius produktus reikėtų uždengti; jie gali būti dedami ant bet kurios lentynos.

Vaisiai ir daržovės: juos reikia gerai nuvalyti ir sudėti į specialų (-ius) stalčių (-ius).

Sviestas ir sūris: šiuos produktus reikia sudėti į specialius, sandarius indus arba suvynioti į aliuminio foliją / polietileno maišelius, kad jie turėtų kuo mažesnį sąlytį su oru.

Pieno buteliai: jie turi būti su dangteliais; butelius laikykite durelėse esančioje butelių lentynoje.

Bananų, bulvių, svogūnų ir česnakų, jei jie ne supakuoti, šaldytuve laikyti negalima.

## 5.5 Užšaldymo patarimai

Keli patarimai, jei norite pasinaudoti visais užšaldymo proceso teikiamais privalumais:

- maksimalus maisto produktų kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, yra nurodytas duomenų lentelėje;
- užšaldymo procesas trunka 24 valandas, užšaldymo metu dėti daugiau produktų negalima;
- užšaldykite tik aukščiausios kokybės, šviežius ir gerai nuvalytus maisto produktus;
- paruoškite nedideles maisto porcijas, kad jos galėtų greitai ir visiškai užšalti ir kad vėliau galėtumėte atitirpdyti tik reikiamą kiekį produktų;
- maisto produktus suvyniokite į aluminio foliją arba polietilenu; pakuočės turi būti sandarios;
- pasirūpinkite, kad švieži, neužšaldyti maisto produktai nesiliestų su jau užšaldytais produktais, kitaip gali pakilti pastarųjų produktų temperatūra;
- liesi maisto produktai laikomi geriau ir ilgiau negu riebūs produktai; druska sumažina maisto produktų laikymo trukmę;

- jei vaisinius ledus valgysite iškart išėmę iš šaldyklos skyriaus, galite nusišaldyti oda;
- rekomenduojame ant kiekvieno paketo nurodyti užšaldymo datą, kad žinotumėte laikymo trukmę.

## 5.6 Užšaldyto maisto laikymo patarimai

Norėdami kuo geriau panaudoti prietaisą, turite:

- įsitikinti, ar pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai buvo tinkamai laikomi parduotuvėje;
- pasirūpinti, kad užšaldyti maisto produktai iš parduotuvės į šaldiklį patektų per kuo trumpesnį laiką;
- neatidarinėti dažnai durelių, nepalikti jų atvirų ilgiu, negu būtina;
- atitirpdyti maisto produktai greitai genda; juos pakartotinai užšaldyti draudžiamą;
- neviršyti maisto produktų gamintojo nurodyto laikymo trukmės.

# 6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

## 6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutraliu muilu nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis - tokiu būdu pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; po to, gerai nusausinkite.



Nenaudokite valomųjų priemonių ar abrazyviniu milteliu, nes jie pažeis dangą.



### ATSARGIAI

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, ištراukite prietaiso kištuką.



Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio; todėl šį įtaisa techniškai prižiūrėti ir užpildyti leidžiamą tik įgaliotiemis technikams.

## 6.2 Reguliarus valymas

Prietaisą būtina reguliarai valyti:

- Vidinius paviršius ir piedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
- Reguliarai patirkinkite durelių tarpiuklius ir juos nuvalykite, kad jie būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
- Nuplaukite ir gerai nusausinkite.



Netraukite, nejudinkite ir nepažeiskite jokių korpuso viduje esančių vamzdelių ir (arba) kabelių.  
Vidaus niekada nevalykite valomosiomis priemonėmis, abrazyviniais milteliais, stiprus kvapo valomosiomis priemonėmis ir vaško politūra, nes šios priemonės gali pažeisti paviršių ir suteikti stiprų kvapą.

Prietaiso nugarėlėje esantį kondensatorij (juodas groteles) ir kompresorių valykite šepe-

teliu. Tokiu būdu pagerinsite prietaiso veikimą, bus mažiau sunaudojama elektros energijos.



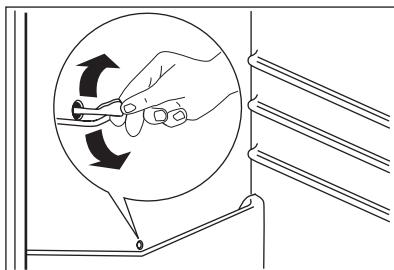
Žiūrėkite, kad nepažeistumėte aušinamosios sistemos.

Daugelyje patentuotų virtuvės paviršių valiklių yra chemikalai, kurie gali paveikti arba pažeisti

šiame prietaise naudojamas plastmases. Dėl šios priežasties prietaiso korpuso išorę rekomenduojama valyti šiltu vandeniu su trupučiu plaunamojo skyčio.

Prietaisą nuvalę, jį prijunkite prie elektros tinklo.

## 6.3 Šaldytuvo atitirpdymas



Iprasto prietaiso naudojimo metu, kai nustoja veikti variklio kompresorius, nuo šaldytuvo skyriaus garintuvu automatiškai pašalinamas šerkšnas. Atitirpęs vanduo pro išleidžiamają angą nuteka į specialų indą, esantį prietaiso galinėje dalyje, virš variklio kompresoriaus; ten vanduo išgaruoja.

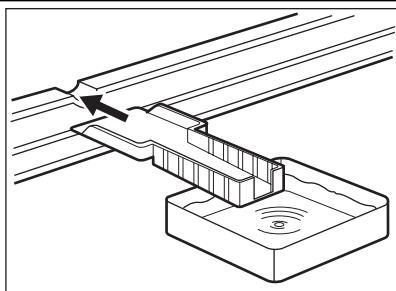
Labai svarbu periodiškai išvalyti atitirpusio vandens nutekėjimo angą, kuri yra šaldytuvo skyriaus kanalo viduryje – tada vanduo neišsilies ir nelašės ant viduje esančių maisto produktų.

## 6.4 Šaldiklio atitirpdymas

Ant šaldiklio lentynų ir aplink viršutinį skyrių visada susidaro šiek tiek šerkšno.  
Atitirpdykite šaldiklį, kai šerkšno sluoksnio storis yra 3–5 mm.



Maždaug 12 valandų prieš atitirpinimą temperatūros reguliatorių pasukite link aukščiausios nuostatos, kad susikauptų pakankamas šalčio kieko rezervas dėl prietaiso veikimo nutraukimo.



### Šerkšno pašalinimo procedūra

1. Išjunkite prietaisą.
2. Išimkite laikomus maisto produktus, suvytiokite juos į kelis laikraščio sluoksnius ir padėkite vésioje vietoje.



#### ATSARGIAI

Nelieskite užšaldytų maisto produktų drėgnomis rankomis. Rankos gali prišalti prie maisto produktų.

3. Palikite dureles atidarytas ir tam tikroje vietoje ties apačios viduriu įstatykite plastikinę grandyklę, o apačioje pastatykite indą atitirpusiam vandeniu surinkti.



Norėdami pagreitinti atitirpdymą, į šaldiklio kamerą įdėkite puodą su šiltu vandeniu. Taip pat išimkite atitirpinimo metu atlūžusius ledo gabalus.

4. Pasibaigus atitirpinimui, kruopščiai nusausinkite vidinius paviršius, o grandyklę padėkite, kad galėtumėte ją panaudoti vėliau.
5. Ijunkite prietaisą.
6. Po dviejų ar triju valandų į kamerą sudėkite prieš tai išimtą maistą.



Nenaudokite metalinių įrankių šerkšnui grąžyti nuo garintuvo, nes galite ji pažeisti. Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, neaudokite jokių mechaninių ar dirbtinių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas. Dėl atitirpinimo metu pakilusios užšaldytų maisto produktų temperatūros, gali sutrumpėti jų galiojimo laikas.

## 7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



#### ATSARGIAI

Prieš šalindami sutrikimus ištraukite maitinimo laidą kištuką iš tinklo lizdo. Tik kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas asmuo gali atlikti šiam vadove neaprašytų trikčių šalinimą.



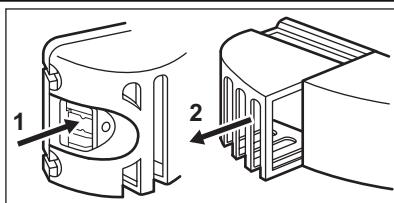
Normalaus prietaiso naudojimo metu gali būti girdimi kai kurie garsai (kompresoriaus veikimo, šaltnešio cirkuliacijos).

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
<b>Prietaisas garsiai veikia.</b>	Netinkamas prietaiso atraminis pagrindas.	Patikrinkite, ar prietaisas stabiliai stovi (visos keturios kojelės turi remtis į grindis).
<b>Kompresorius veikia nepertraukiama.</b>	Gali būti, kad neteisingai nustatėte temperatūros reguliatorių.  Durelės uždarytos netinkamai.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.  Žr. "Durelių uždarymas".
	Durelės buvo pernelyg dažnai darinėjamos.	Nepalikite durelių atvirų ilgiau negu būtina.
	Pernelyg aukšta produkto temperatūra.	Prieš ijdėdami produktą, leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros.
	Kambario temperatūra pernelyg aukšta.	Sumažinkite kambario temperatūrą.
<b>Ant šaldytuvo galinės plokštės teka vanduo.</b>	Automatinio atitirpinimo proceso metu atitirpo ant galinės plokštės susiformavęs šerkšnas.	Tai normalu.
<b>I šaldytuvą teka vanduo.</b>	Užsikimšo vandens išleidžiamasis kanalas.	Išvalykite vandens išleidžiamajį kanalą.
	Produktai neleidžia vandeniu nutekėti į vandens rinktvuą.	Patikrinkite, ar produktai nesiliečia prie galinės sienelės.
<b>Vanduo teka ant grindų.</b>	Atitirpusio vandens nutekėjimo anga veda ne į garinimo deklą virš kompresoriaus.	Atitirpusio vandens nutekėjimo angą pritvirtinkite prie garinimo deklė.
<b>Susiformuoja pernelyg daug šerkšno ir ledo.</b>	Maisto produktai blogai suvynioti.  Durelės uždarytos netinkamai.	Geriau suvyniokite maisto produktus.  Žr. "Durelių uždarymas".
	Gali būti, kad neteisingai nustatėte temperatūros reguliatorių.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.
<b>Temperatūra įrenginyje per žema.</b>	Gali būti, kad neteisingai nustatėte temperatūros reguliatorių.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.
<b>Temperatūra įrenginyje per aukšta.</b>	Gali būti, kad neteisingai nustatėte temperatūros reguliatorių.  Durelės uždarytos netinkamai.	Nustatykite žemesnę temperatūrą.  Žr. "Durelių uždarymas".
	Pernelyg aukšta produkto temperatūra.  Vienu metu laikoma daug produktų.	Prieš ijdėdami produktą, leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros.  Vienu metu sudėkite mažiau produktų.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Temperatūra šaldytuve pernelyg aukšta.	Prietaise nevyksta šalto oro cirkuliacija.	Patikrinkite, ar prietaise vyksta šalto oro cirkuliacija.
Temperatūra šaldiklyje per aukšta.	Produktai sudėti per arti vienas kito.	Produktus laikykite taip, kad galėtų cirkuliuoti šaltas oras.
Prietaisas neveikia.	Prietaisas išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas į tinklo lizdą įjungtas netinkamai.	Maitinimo laido kištuką į maitinimo tinklo lizdą įstatykite tinkamai.
	Prietaisui netiekama elektros energija. Tinklo lizde nėra įtampos.	Į tinklo lizdą įjunkite kitą elektros prietaisą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Lemputė nešviečia.	Lemputė veikia budėjimo veiksena.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
	Lemputė perdegė.	Žr. "Lemputės keitimas".

Jeigu po minėtų patikrinimų prietaisas veikia netinkamai, susisiekit su artimiausiu techninės priežiūros centru.

## 7.1 Lemputės keitimas



Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė vidaus lemputė.

- Atjunkite prietaisą.
- Paspauskite judamają dalį, kad atidarytumėte lemputės gaubtelį (1).
- Nuimkite lemputės gaubtelį (2).
- Jeigu reikia, pakeiskite lemputę panašių savybių ir galios lempute. Rekomenduojama naudoti 0,8 vatų galios lemputę „Osram PARATHOM SPECIAL T26“.
- Uždėkite lemputės gaubtelį.
- Prijunkite prietaisą.
- Atidarykite dureles. Išsitikinkite, ar lemputė šviečia.

## 7.2 Uždarykite dureles

- Nuvalykite durelių sandarinimo tarpiklius.
- Jei reikia, sureguliuokite dureles. Skaičiuokite „Įrengimas“.
- Jei reikia, pakeiskite pažeistus durų tarpiklius. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

## 8. ĮRENGIMAS



### ISPĖJIMAS

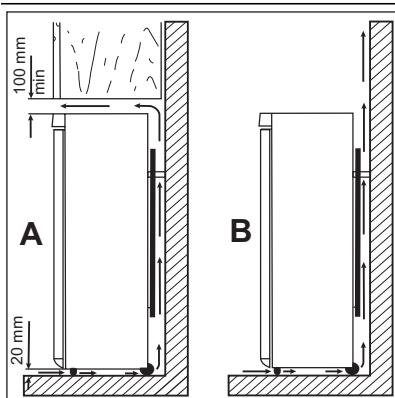
Norėdami užtikrinti savo saugumą ir prietaiso naudojimą pagal paskirtį prieš įrengdami prietaisą atidžiai perskaitykite skyrių Informaciją apie saugą.

### 8.1 Padėties parinkimas

Prietaisą įrenkite tokiuoje vietoje, kurioje aplinkos temperatūra atitinkę klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
SN	Nuo 10 °C iki 32 °C
N	Nuo 16 °C iki 32 °C
ST	Nuo 16 °C iki 38 °C
T	Nuo 16 °C iki 43 °C

### 8.2 Pastatymas



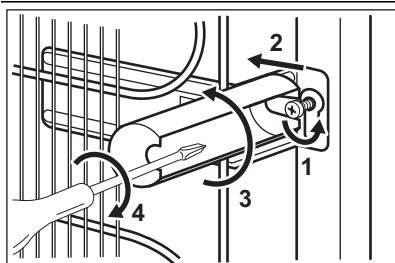
Prietaisas turi būti įrengtas atokiai nuo šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, katilų ir tiesioginių saulės spinduliu. Palikite pakankamai vietos orui laisvai cirkuliuoti aplink prietaiso galinę pusę. Norėdami, kad po pakabinama spintelė esantis prietaisas tinkamai veiktų, atstumas tarp prietaiso ir spintelės turi būti ne mažesnis nei 100 mm. Tačiau būtų geriausia, jei prietaisas nebūtų statomas po pakabinamomis, ant sienos tvirtinamomis spintelėmis. Prietaisas išlyginamas naudojant ties jo pagrindu esančias reguliuojamas kojeles.



### ISPĖJIMAS

Prietaisas turi būti pastatytas taip, kad jį būtų galima išjungti iš maitinimo tinklo; pastačius prietaisą, jo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

### 8.3 Galinės dalies tarpikliai

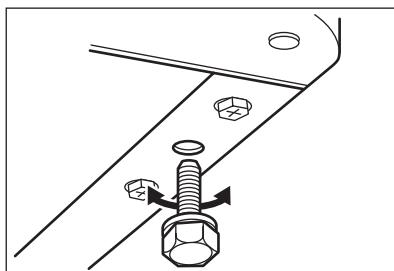


Maišelyje, kartu su naudojimo instrukacija, rasi te du tarpiklius.

Norėdami sumontuoti šiuos tarpiklius, atlikite šiuos veiksmus:

1. Atsukite varžtą.
2. Dėkite tarpiklį po varžtu.
3. Pasukite tarpiklį į tinkamą padėtį.
4. Vėl priveržkite varžtus.

## 8.4 Išlyginimas



Prietaisas turi stovėti lygiai. Tai padaryti galima pareguliuavus dvi priekinėje dugno dalyje esančias reguliuojamo aukščio kojelės.

## 8.5 Jungimas prie elektros

Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinklo esančią įtampą ir dažnį.

Prietaisą būtina žeminti. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke irengtas kontaktas.

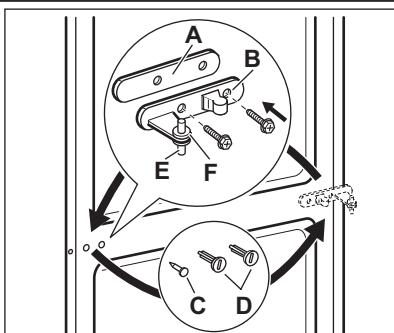
Jei namų elektros tinklo lizdas nežemintas,

prietaisą prijunkite prie atskiro žemėminimo - pasykitė galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.

Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas nepri siima jokios atsakomybės.

Šis prietaisas atitinka EEB direktyvų reikalavimus.

## 8.6 Durelių atidarymo krypties keitimas



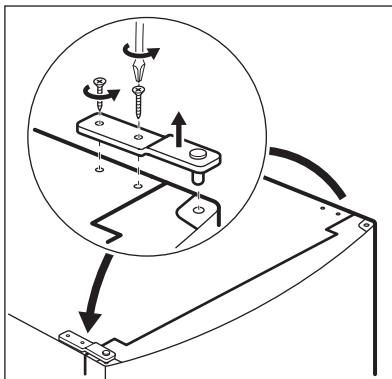
### ISPĖJIMAS

Prieš atlikdami bet kuriuos veiksmus, ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.

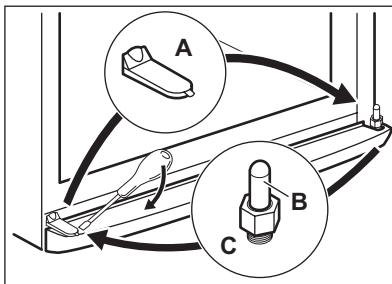
Norint atlikti toliau aprašytus veiksmus, patariame pasitelkti dar vieną asmenį, kuris atliekant darbus galėtų tvirtai laikyti prietaiso dureles.

Durelių atidarymo krypties keitimas:

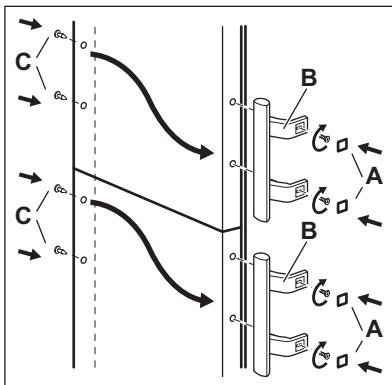
- Atidarykite dureles. Atsukite vidurinį lankstą (B). Nuimkite plastikinių tarpiklį (A)
- Ištraukite tarpiklį (F) ir perkeltkite į kitą lanksto ašies (E) pusę.
- Nuimkite dureles.
- Ištraukite kairiuosius vidurinio lanksto apdailinius kaiščius (C, D) ir įstatykite kitoje pusėje.
- Vidurinio lanksto kaištį (E) įstatykite į apatinės durelių dalies kairiąją angą.



- Atsukite viršutinio virio kaištį ir įsukite ji priešingoje pusėje.



- Irankiu nuimkite gaubtelį (A).
- Atsukite apatinio lanksto kaištį (B) ir tarpiklį (C) ir pritvirtinkite juos priešingoje pusėje.
- Iš naujo uždėkite gaubtelį (A) priešingoje pusėje.



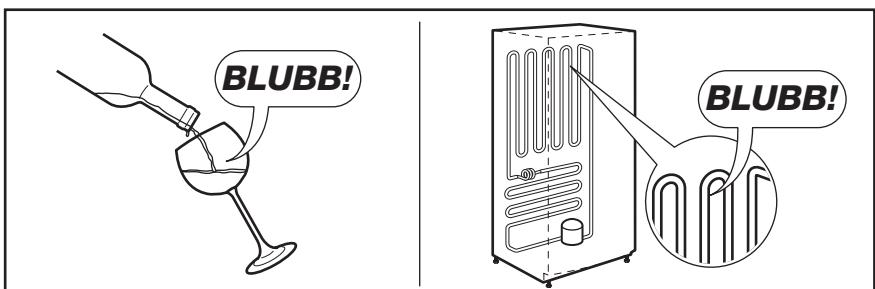
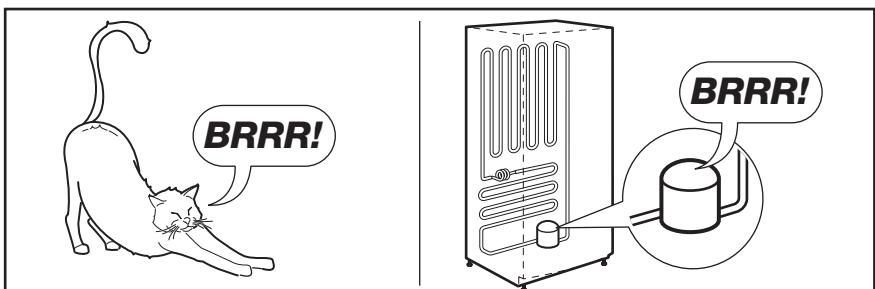
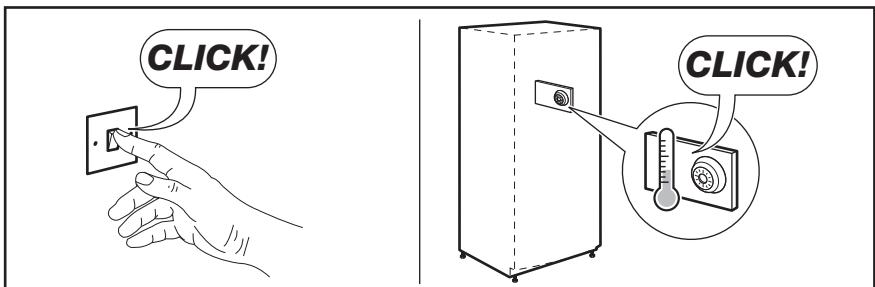
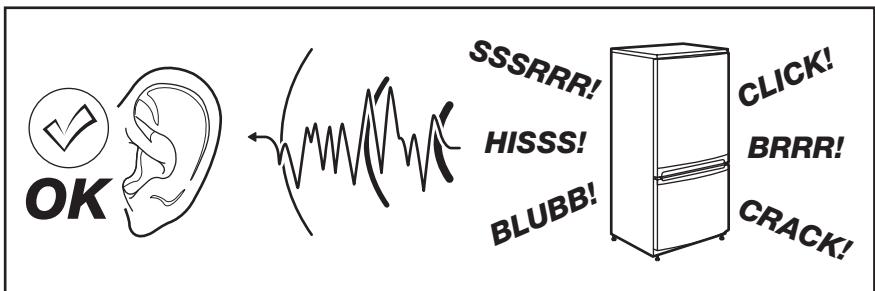
- Nuimkite gaubtelius (B). Ištraukite apdailinius kaiščius (A).
- Atsukite rankenėles (C) ir pritvirtinkite jas priešingoje pusėje.
- Ištatykite apdailinius kaiščius (A) priešingoje pusėje.

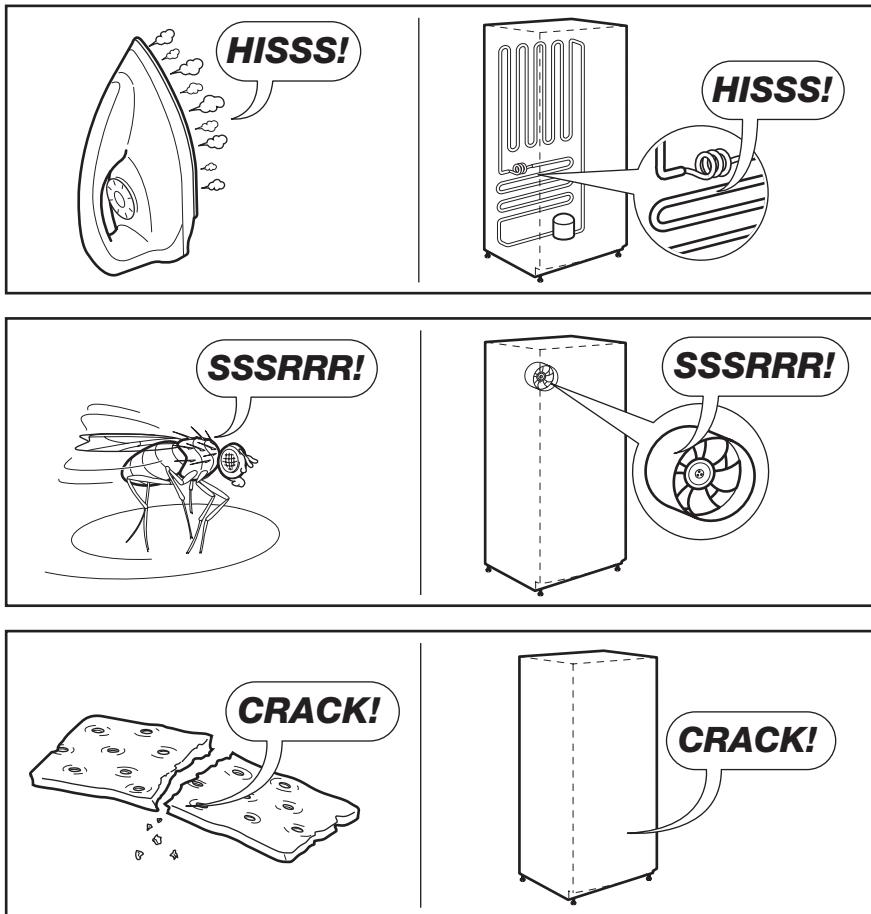
Baigdami patikrinkite, ar:

- visi varžtai priveržti;
  - magnetinė izoliacinė juosta tvirtai laikosi prie korpuso;
  - durelės tinkamai atsidaro ir užsidaro.
- Jeigu aplinkos temperatūra yra žema (pvz., žiemą), tarpiklis gali nevisiškai tikti korpusui. Tokiu atveju palaukite, kol tarpiklis prisitaikys. Jeigu nenorite patys atliliki nurodytų veiksmų, kreipkitės į artimiausią klientų aptarnavimo centrą. Klientų aptarnavimo centro specialistas už tam tikrą mokesčių pakeis durelių atidarymo kryptį.

## 9. TRIUKŠMAS

Įprastai naudojant prietaisą gali būti girdimi tam tikri garsai (kompresoriaus veikimo, šaldymosių medžiagos cirkuliavimo).





## 10. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmuo	
Aukštis	1850 mm
Plotis	595 mm
Gylis	658 mm
Kilimo laikas	20 val.
Įtampa	230-240 V
Dažnis	50 Hz

Techninė informacija pateikta duomenų lenteleje, kuri yra prietaiso viduje, kairėje pusėje, ir energijos plokštelėje.

## 11. APLINKOSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu  . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtu perdirbta.  
Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos

prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.







[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



280150304-A-112012

CE